

**La experiencia de lectura con dispositivos electrónicos en los estudiantes del grado  
11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal de Miranda-Cauca**

Proyecto de grado para optar por el título de  
Magíster en educación

José Manuel Montaña

Director:

Juan Carlos López García

Universidad ICESI

Maestría en educación

Escuela de ciencias de la educación

Santiago de Cali

2019

## Tabla de contenido

Capítulo 1. Planteamiento del problema .....	7
1.1 Planteamiento del problema .....	7
1.2 Justificación y viabilidad .....	8
1.3 Pregunta de investigación.....	10
1.4 Objetivo .....	10
1.5 Objetivos específicos.....	10
Capítulo 2. Referentes conceptuales.....	11
2.1 Estado del Arte .....	11
2.2 Marco Teórico .....	14
2.2.1 Experiencia de lectura .....	16
2.2.2 Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).....	21
2.2.3 Dispositivos móviles .....	22
2.2.3.1 Bring Your On Device (BYOD).....	23
2.2.3.2 Aplicaciones de lectura de libros .....	24
2.4 Lectura digital versus lectura en papel .....	25
Capítulo 3. Marco contextual y metodología .....	31
3.1 Marco contextual .....	31
3.2 Metodología.....	33
3.2.1 Población .....	35
3.2.2 Muestra .....	35
3.2.3 Variables .....	37
Capítulo 4. Análisis e interpretación de resultados .....	38
4.1 Análisis de resultados .....	38
4.2 Conclusiones y recomendaciones .....	59
4.2.1 Conclusiones .....	59
4.2.3 Recomendaciones .....	65
5 Referencias bibliográficas .....	67
6 Anexos.....	72

## **Lista de figuras**

Figura1. Esquema del marco teórico de la investigación.....	11
Figura 2. Tiempo de lectura.....	28

## **Lista de anexos**

Anexo 1. Entrevista uno a estudiante 1.....	69
Anexo 2. Entrevista uno a estudiante 2.....	71
Anexo 3. Entrevista uno a estudiante 3.....	73
Anexo 4. Entrevista uno a grupo focal.....	74
Anexo 5. Entrevista dos a estudiante 1.....	75
Anexo 6. Entrevista dos a estudiante 3.....	77
Anexo 7. Entrevista dos estudiante 2.....	80
Anexo 8. Entrevista dos a grupo focal.....	82
Anexo 9. Características de la tableta.....	84

## Introducción

Los estudiantes de las zonas rurales de Colombia obtienen resultados inferiores en las pruebas “Saber”, en el área de lenguaje, en comparación a los que obtienen los residentes de las zonas urbanas. Una de las razones de esta situación es el acceso limitado a textos impresos de calidad en el sector rural, debido a su alto costo y a las escasas 162 bibliotecas públicas rurales ubicadas a lo largo y ancho del país, las cuales representan un 10.62% del total de 1524 en Colombia (Mincultura, 2019). Debido a esto el gobierno nacional crea programas que incluyen dispositivos electrónicos que tienen dentro de sus objetivos, facilitar el acceso a libros de calidad a través del dispositivo y la conectividad en todo el país, este motivo despierta el interés por conocer sobre la experiencia de lectura de los estudiantes utilizando las tabletas para educar disponibles en la Institución Educativa Técnico el Ortigal, para estimular la lectura en este formato.

Vale precisar que los referentes teóricos que orientan esta investigación son los conceptos de: lectura (Cordón, 2012); Lectura digital; lectura en papel; experiencia de lectura, teniendo como base el concepto de experiencia de Larrosa (1996) y el concepto de dispositivos móviles de Alonzo (2011). De igual forma la metodología se basa en el enfoque cualitativo de tipo fenomenológica hermenéutica propuesta por Max Van Manen (1998), donde se privilegia la entrevista como instrumento de recolección de datos y la observación detallada de la muestra de estudio.

La investigación se llevó a cabo a partir del mes de mayo del año lectivo 2018 y se culminó en abril de 2019 con entrevistas a los integrantes de la muestra cuatro meses después de graduados. La población de la investigación la constituían 13 de los 15 estudiantes del grado 11.2 y la muestra sólo tres del grado 11.2 de la Institución Educativa

Técnico el Ortigal ubicada en el corregimiento del Ortigal, municipio de Miranda, al norte del Cauca, de quienes se obtuvo los datos, para su análisis y discusión, hasta alcanzar las conclusiones y recomendaciones, para finalizar con las referencias bibliográficas.

## Capítulo 1. Planteamiento del problema

### 1.1 Planteamiento del problema

Los estudiantes del grado 11.2 de la sede principal de la Institución Educativa Técnico el Ortigal, en su prueba externa Saber noveno en el área de lenguaje del año 2016 obtuvieron resultados bajos. El 80% de los estudiantes quedó en niveles de insuficiente y mínimo, con un promedio de 47.2 de 100 puntos posibles, mostrando que los estudiantes objeto del presente estudio no alcanzaron los estándares básicos de competencias en esta área. Al igual que sus compañeros de décimo que presentaron la prueba saber noveno en el año 2017.

Por otro lado, el uso de dispositivos móviles en el Técnico el Ortigal, tales como celulares inteligentes y tabletas se ha convertido en un problema, para docentes y directivos docentes por su uso indebido por parte del estudiantado. Estos dispositivos generan conflictos entre los estudiantes y demás miembros de la comunidad educativa, de ahí que se requiera buscar estrategias que permitan a los estudiantes hacer un uso pedagógico de estos dispositivos, dentro y fuera de la institución.

De igual forma cabe mencionar que en marzo de 2016 llegaron a la institución 150 tabletas del programa Computadores para Educar del Ministerio de las Tecnologías de la Información y Comunicación, MinTic, las cuales han estado sin uso, cayendo en obsolescencia cada día que pasa, siendo esta investigación una buena oportunidad para direccionar el uso pedagógico del dispositivo y favorecer la autoformación en cualquier momento y lugar, en un mundo en constante cambio.

## 1.2 Justificación y viabilidad

A toda la comunidad educativa de la institución preocupa las variaciones negativas del Índice Sintético de Calidad Educativa (ISCE), entre los años 2015 a 2018 en la sede principal del Técnico el Ortigal, para los grados noveno y once. En estos años se pasó de un ISCE de 5.69 a 4.08, para grado 11 y de un ISCE de 4.44 a 3.73 para noveno. Estos resultados han sido bajos en todas las áreas evaluadas de la prueba. El ISCE esta conformado por cuatro componentes: el primero es el desempeño, responde a la pregunta ¿cómo están los resultados de la institución, con respecto al resto del país?; luego esta el ambiente escolar, da cuenta de ¿cómo esta el ambiente de aprendizaje dentro de las aulas de clase?; a continuación está la eficiencia, da cuenta de ¿cuántos estudiantes aprueban el año escolar? Y; el por último el progreso, da cuenta de ¿cómo ha mejorado la institución con respecto al año anterior?

Del ítem progreso del ISCE, para el área de lenguaje de grado 11 se pasó de 1.73 en 2015 a un registro casi nulo de 0.04 en 2018, para lenguaje noveno se pasó de 0.73 a 0.00 en el mismo periodo, es decir, no hubo progreso en el área durante ese periodo.

Las directivas de la institución en aras de mejorar la situación han enfocado sus estrategias en lenguaje, debido a su carácter transversal con respecto a todas las áreas del currículo escolar. De ahí que se haya intentado fomentar la lectura apoyados en programas de nivel nacional como: leer es mi cuento y supérate. Para el primero se ha hecho uso de los pocos textos en papel que el programa ha traído para los estudiantes de bachillerato y de algunos que por iniciativa propia traen los docentes. Estas limitantes han hecho fracasar el programa en un tiempo relativamente corto. En el caso del programa supérate los estudiantes han inclinado su participación en las pruebas deportivas y los intentos de

docentes y directivos por vincularlos en las pruebas académicas han sido infructuosos, a pesar de dar conocer a los estudiantes los beneficios personales que el programa tiene.

Otro elemento que se ha convertido en un problema para la institución es el no uso de 150 dispositivos electrónicos (tabletas), que llegaron a la institución en marzo del 2016 donadas por el gobierno nacional a través del programa computadores para educar del Ministerio de las Tecnologías de la Información y Comunicación MinTic. Al momento de iniciar esta investigación, estos dispositivos móviles estaban sin estrenar, teniendo como excusa varios factores: la falta de conectividad, la ausencia de una persona en la institución que se responsabilice por ellas, así como la falta de capacitación a docentes y estudiantes sobre su uso y alcance. Ahora bien, al explorar las tabletas se encontró que traían libros electrónicos preinstalados de buena calidad y en un número importante, lo cual facilitaba su uso por parte de los estudiantes en los procesos de lectura. Articulando todo lo anterior con el creciente uso de dispositivos electrónicos tipo celulares inteligentes y tabletas en manos de los estudiantes, se consideró pertinente conocer sobre el significado de la lectura digital en un grupo de 13 estudiantes del grado 11.2, quienes en la medición de sus competencias lectoras en grado noveno arrojaron que el 80% no logró las competencias esperadas.

Por lo anterior, este trabajo se justifica desde la experiencia de lectura como fenómeno que nos acerca a conocer los sentimientos y sensaciones de los estudiantes al leer en dispositivos electrónicos, para dar ideas del porqué de su aceptación o no como herramienta de promoción de la lectura a las tabletas del programa Computadores para Educar.

Se considera viable este proyecto desde su factibilidad, porque se cuenta con los recursos: humanos, institucionales, de infraestructura, temporales, económicos y de espacio. La viabilidad desde su impacto es social pedagógica.

En cuanto a las consideraciones éticas, se contó con la autorización de los padres de familia mediante la firma de los consentimientos informados.

### 1.3 Pregunta de investigación

¿Cómo es la experiencia de lectura de los estudiantes del grado 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal, utilizando las tabletas para educar del MinTic?

### 1.4 Objetivo

Explicar la experiencia de lectura de los estudiantes del grado 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal, utilizando la tableta para educar del MinTic de la institución en comodato.

### 1.5 Objetivos específicos

- Caracterizar los estudiantes de 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal.
- Identificar los beneficios y debilidades del uso de los dispositivos móviles en la lectura, en comparación con la lectura en papel de los estudiantes del grado 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal
- Explicar qué significa para los estudiantes la lectura de libros electrónicos, en términos de los sentimientos y emociones que despierta en ellos.

## Capítulo 2. Referentes conceptuales

### 2.1 Estado del Arte

La aparición de dispositivos electrónicos de lectura y de contenidos digitales, sobre todo a finales del siglo XX, generó una corriente de investigación orientada a examinar las circunstancias en las que se está produciendo la migración de un soporte analógico (libro en papel) a otro digital. Además, se estudió la incidencia de la tecnología en algunas de las funciones asociadas con la práctica lectora, tales como la concentración, la memorización y la interpretación (Wolf, 2010).

Entre las investigaciones realizadas sobre lectura con dispositivos electrónicos, resaltan: Territorio Ebook (2009) de la fundación German Sánchez Ruiperez, de España, con la intención de analizar los nuevos soportes y dispositivos de lectura, haciendo una etnografía sobre la migración digital en España, abarcando personas en edades entre 9 y 75 años.

Territorio Ebook desarrolló tres programas: Escuela (proyecto dedos), Biblioteca (5 investigaciones) y Universidad (favorecer los encuentros). El fundamento de estos proyectos fue (García, 2016):

- La planificación modular adecuada en grupos de edades y diferentes dispositivos, incorporación de las redes sociales en el desarrollo de conversaciones e iniciativas en torno a la lectura, formación-investigación basados en la apropiación de los dispositivos y el desarrollo de la lectura digital.
- Desarrollo de herramientas metodológicas y procedimentales, adaptadas a los usuarios y los investigadores y el uso de dispositivos electrónicos en los procesos de lectura, hacen parte de la migración de lo analógico a lo digital.

- Desarrollo de actividades de encuentro y dinamización de relaciones entre los actores implicados en el nuevo ecosistema digital.

En las conclusiones de Territorio Ebook se resalta que la carga emocional del libro en soporte físico es superada por la personalización que se hace de la versión digital, al resaltar subrayar, agregar notas entre otros. Además, de la portabilidad, la socialización, la colaboración y el aporte de las redes sociales del libro electrónico.

Por otro lado, Carabajo (2008), en un estudio Fenomenológico Hermenéutico de la experiencia del reconocimiento que los educadores ofrecen a los niños o jóvenes, logró comprender la naturaleza esencial y el significado e importancia que tiene el reconocimiento en la práctica pedagógica. El estudio se desarrolló en 3 fases: Descripción (recoger la experiencia vivida directamente); Interpretación (recoger la experiencia vivida indirectamente y la reflexión sobre ella) y la Descripción e Interpretación (escribir-reflexionar sobre la experiencia vivida). Mediante el método de análisis temático, el investigador llegó a las siguientes conclusiones: siempre hay que hacer reconocimiento, si la experiencia así lo exige, esto forma o transforma a quien lo recibe, pero para ello debe ser sincero, equilibrado y no siempre público. Adicionalmente, lo subjetivo y el contexto determinan las acciones del maestro.

De modo similar Rojas (2015), en un estudio con docentes, al igual que Carabajo, pero basado en la evaluación se aproxima a los significados de estas prácticas. La investigación se realiza con estudiantes de maestría en educación de la universidad San Ignacio de Loyola en el Perú, en el contexto de evaluaciones por competencias, mediante el método Fenomenológico Hermenéutico, de tipo empírico, reflexivo, descriptivo e interpretativo de

las estructuras esenciales de la experiencia vivida, así como el reconocimiento de los significados e importancia de las prácticas pedagógicas vividas. Los resultados arrojaron una aproximación coherente de las dimensiones éticas, relacionales y prácticas de la experiencia evaluativa habitual, aportando a la autorreflexión docente el significado sobre sus prácticas evaluativas, su manera de evaluar y la influencia de esta en la formación de los estudiantes.

## 2.2 Marco Teórico

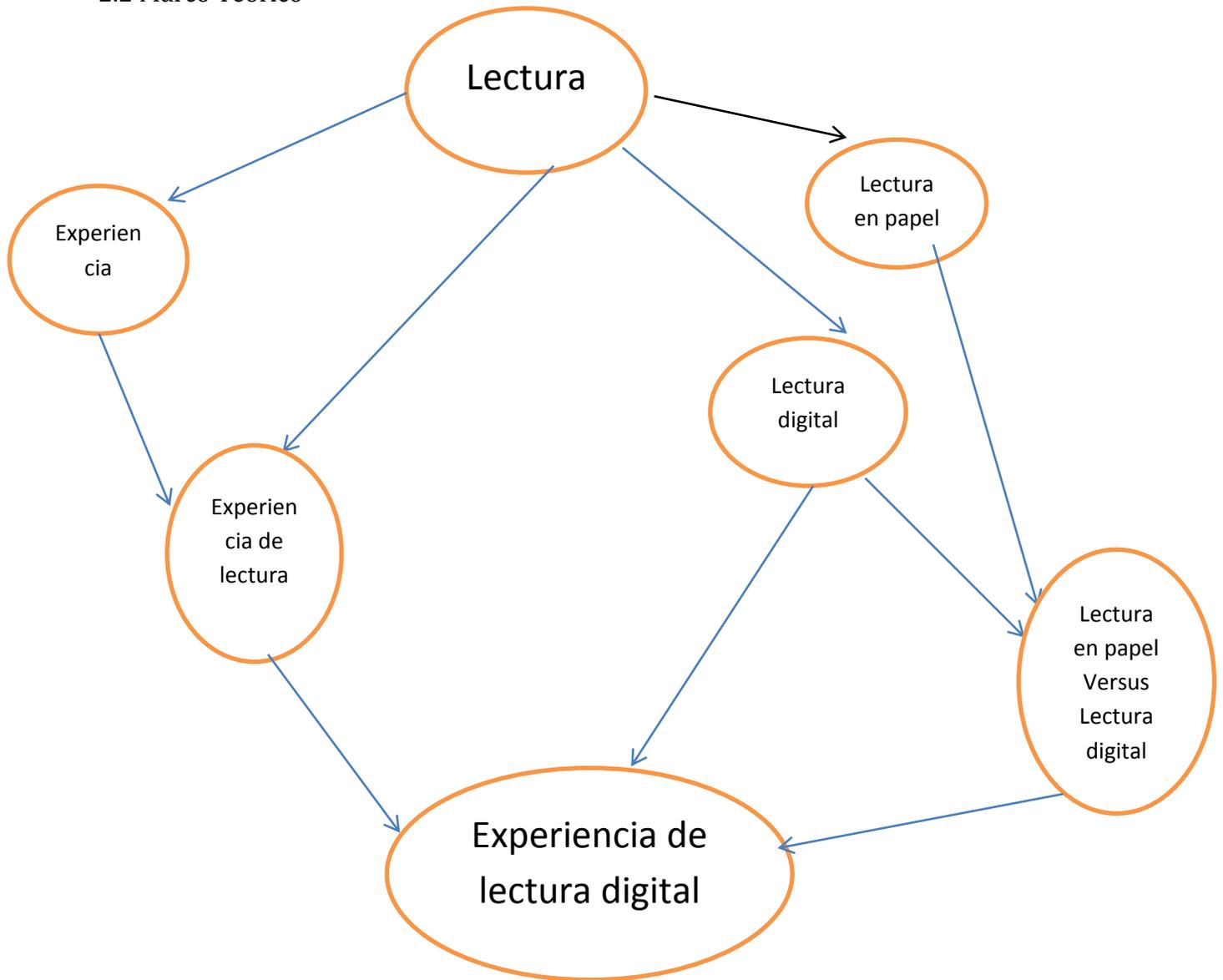


Figura1. Esquema del marco teórico de la investigación.

Como referentes conceptuales de la presente investigación se incluyen: la lectura, la experiencia, la experiencia de lectura, la lectura en papel, la lectura digital, lectura de iniciación. Siendo la experiencia de lectura el eje articulador que posibilita la explicación de los fenómenos de lectura en papel y digital para lectores de iniciación que contempla la muestra.

La **lectura** como el acto leer tiene muchas connotaciones, entre ellas se resaltan aquellas que permiten clasificar socialmente a los sujetos como letrados, iletrados o analfabetas funcionales. En este documento no se va a profundizar sobre esos términos, los cuales aborda Hebrard (2002); para efectos prácticos, solo se tendrá en cuenta la clasificación de los lectores de acuerdo con etapas de su desarrollo cronológico, como lo aborda Wolf (2008). Con cinco etapas por las que pasa un sujeto que ha tenido familia y escolaridad desde los seis meses de edad hasta los 16 años, edad en la cual se considera alcanza la condición de lector experto.

Por otro lado al hablar de **experiencia** el documento se soporta en el concepto de Larrosa (1996), debido a que este pone de relieve la afectación personal que sufre un sujeto con algo que lo afecta y produce cambios en él. La experiencia de lectura del mismo autor está en la misma vía de del concepto anterior, posibilitando comprender los cambios que éste experimenta debido al proceso de lectura, de ahí que no limite a la lectura en un contexto particular, facilitando su interpretación en diferentes formatos.

La **lectura en soporte digital**, empleando dispositivos electrónicos es uno más de los atentados que ha experimentado la lectura en papel, desde la entrada de la radio pública, que movilizó a muchos lectores de prensa escrita y de novelas a cambiarse a audiencia de radio. Luego la televisión se abrió paso acrecentando el desplazamiento de lectores a televidentes. El último en llegar es la comunicación vía web, que abre una vez más el debate sobre el posible final de la lectura en papel, debido a factores como el uso de la web en la economía mundial de globalización, su facilidad de acceso a la comunicación, información y a los negocios virtuales que posibilita. Por lo anterior, es válido conocer

sobre la aceptación, adaptabilidad y experiencia de lectura en dispositivos electrónicos de las futuras generaciones.

### 2.2.1 Experiencia de lectura

La palabra Experiencia para la RAE, se deriva del latín “*experientia*” y tiene varios significados entre ellos se destacan: “Hecho de haber sentido, conocido o presenciado a alguien algo”; “práctica prolongada que proporciona conocimiento o habilidad para hacer algo; conocimiento de la vida adquirido por las circunstancias o situaciones vividas”; “circunstancia o acontecimiento vivido por una persona”. De las definiciones anteriores podemos decir que la que emplea el término práctica es usada por el común de la población. Las otras están orientadas a algo que sucede y produce cambios en quien la vive o padece.

Sin perder el rastro de lo que se mencionó al final del párrafo anterior. Larrosa (1996) define la Experiencia como “eso que me pasa” explicando que “eso” nos habla de algo exterior que no depende de mí, que está afuera de mí, que es otro, que no está sujeto a mí y le llama principio de exterioridad, alteridad o alienación. Con el pronombre reflexivo “me” nos dice que ese eso me afecta a mí, es decir tiene efectos en mí, produce cambios en mí, de alguna forma me forma o transforma y a esto lo llama el principio de reflexividad, subjetividad, transformación. Por último, Larrosa (1996) plantea que el “pasa” del verbo pasar, tiene en su raíz etimológica indoeuropea “*per*” que significa pasaje, viaje, es decir una salida de sí hacia otro, pero también tiene que ver con pasa con efecto de pasión que produce en mí ese “eso” de ahí que al primero lo llama principio de pasaje y al segundo principio de pasión.

Se ha hecho toda esta extensa explicación de la definición de la Larrosa, porque ella es la que se va a emplear como referente de Experiencia en la presente investigación.

Larrosa (1996) considera que:

La lectura como formación es algo que tiene que ver con aquello que nos hace ser lo que somos, y la formación exclusivamente con el cómo se llega a ser lo que lo que es. Para ello hay que tratar de suprimir las fronteras ente lo imaginario y lo real, entre el conocimiento y el sujeto cognoscente, y pensar la lectura como experiencia de formación es un camino.

Tomar la lectura en serio es un modo de quebrar esas fronteras y de afirmar la potencia formativa y transformativa (productiva) de la imaginación.

De igual forma pensar la lectura como formación supone cancelar esa frontera entre lo que sabemos y lo que somos, entre lo que pasa (y podemos conocer) y lo que nos pasa (como algo a lo que se atribuye un sentido muy personal).

Otro aspecto interesante es ver como Larrosa, propone la formación como lectura. Viendo en ella una relación de producción de sentido que nos invita a escuchar en todo lo que vemos, leemos y vivimos, la formación implica nuestra capacidad de escucha y con ella la de transformación. Con esta propuesta se pretende desfamiliarizar la pedagogía dominante y reposicionar la biblioteca como el espacio privilegiado de la formación ante la educación tecno-científica, que ahonda la crisis de formación humanística. (Larrosa, 2003, p 31-33).

La lectura como experiencia, teniendo a la experiencia como aquello que media entre el conocimiento y la vida. Aclarando que hoy conocimiento se refiere a ciencia y tecnología, como objeto externo que podemos usar y que la vida, además de la concepción

biológica, tiene también la de sobrevivir y ganarse la vida de forma utilitaria por la sociedad de consumo. Siendo la experiencia ese espacio subjetivo y personal que permite a cada persona darle el valor a lo que vive y a lo lee desde su cosmovisión, sueños y anhelos sin afanes de coincidir con lo establecido como lógico o correcto.

Con base en lo anterior dice (Gadamer, 1999, p 393) “dos personas no hacen la misma experiencia, aunque enfrenten el mismo acontecimiento en el mismo momento y que nadie vive por experiencia ajena a menos que esta sea revivida”. También afirma que la experiencia es un saber que solo tiene sentido en el modo en que configura una personalidad, un carácter, una sensibilidad o una forma humana singular, una ética (modo de conducirse) y una estética (un estilo). Por último, tiene que ver con el sentido de una vida humana plena: no solo la satisfacción de la necesidad sino la futilidad de la vida mortal.

La ciencia moderna le da a la experiencia el valor de experimento, como camino seguro y predecible que lleva a la ciencia y despoja a la experiencia de eso que nos pasa y el modo como le atribuimos un sentido. Se vuelve la experiencia la cara legible del mundo, el conocer de la verdad de las cosas y como dominarlas. Lo anterior, según Larrosa (1996) convierte a la educación en una cuestión de transmisión y la “ciencia de la educación” en un sustituto de la experiencia. En contraposición, la pedagogía busca un “aprendizaje natural” de una secuencia de desarrollo, en el proceso evolutivo de un sujeto psicológico y abstracto.

Para Larrosa la narrativa es el género que mejor se adecua a su propuesta de experiencia y a la lectura como formación, pues con ella se puede dar respuesta a quiénes somos, lo

cual implica una interpretación narrativa de nosotros mismos, teniendo presente que es la cultura en la cual organizamos nuestra propia experiencia (el sentido de lo que nos pasa) y nuestra propia identidad (el sentido de quienes somos).

Vale aclarar que no toda actividad de lectura es experiencia, esta se presenta en raras ocasiones. La experiencia de lectura rompe, transgrede cualquier código en el que esta inscrito un texto. Si un profesor demanda la lectura de un texto y muestra el código, el texto se convierte en algo que hay que analizar, no en una voz que hay que escuchar. De igual forma el aprendizaje por descubrimiento donde el profesor guía al estudiante para que halle lo que él ya sabe, con ello le quita buena parte del sustento personal que debe hallar el estudiante en una verdadera experiencia de lectura y lo que obtiene es un experimento que el profesor siempre controló. (Larrosa, 2006).

Según Larrosa (1996) “leer es traducir. Y toda traducción es producción de novedad de sentido, un acontecimiento único. Traducir por tanto es re-significar. Y cualquier modelo de comunicación debería ser un modelo de transferencia y transformación del significado”.

Para Guidi (2015)

La experiencia de lectura necesita que la lectura se resuelva en formación y, eso solo es posible si se elimina la frontera entre lo que sabemos y lo que somos, permitiendo que haya una relación íntima entre texto y subjetividad, dando sentido a la relación personal y particular del acto de leer.

La experiencia de lectura no la constituye el texto leído, la constituye la relación entre el texto y el sujeto, dicho de otro modo que es lo que nos pasa con su lectura, como nos moviliza. Larrosa (1996). El libro nos impacta sino somos analfabetas de él en el sentido de la experiencia, Steiner (1994). De ahí que Larrosa (1996) la considere como intransitiva

de incertidumbre hacia lo desconocido, hacia lo que no se puede prever, por su subjetividad.

Por otro lado, al hablar de la experiencia de lectura se hace necesario hablar del texto literario y la experiencia vivida que este genera. Gadamer (1999) en su hermenéutica propone un entretrelazamiento entre el yo que realiza la lectura y su entramado socio-cultural en el que se encuentra sometido, afirmando que no hay un yo- lector aislado sino, alguien inmerso en un contexto histórico, que facilita o no el dialogo entre el texto y el lector. Para Rodríguez (2009), a lo anterior se suma que:

La descripción fenomenológica del texto permite mostrar cómo, a través de los distintos perfiles o fragmentos, se ofrece a la conciencia del sujeto lector su esencia misma. El texto deja de ser algo en sí mismo y se convierte en algo dado y Constituido en la conciencia de los sujetos

Lo que se espera es que el sujeto lector sea capaz de dar sentido a lo leído desde su propia experiencia y su forma única de acercarse al texto, con imaginarios propios no los sugeridos por otro.

Suarez (2013) en una investigación cualitativa de sistematización de experiencias sobre la lectura como experiencia estético literaria hace una crítica a la práctica pedagógica formalista y positivista, que no permite que los estudiantes, imaginen, creen mundos posibles, compartan sus experiencias y jueguen con el texto literario. Dejando claro su visión de la literatura como un espacio para la crítica social, que permite la salida de lo hegemónico y canónico, además de convertirse en una denuncia frente a las realidades sociales. La autora toma como referente teórico a Iser (2005) quien indica que la obra

literaria posee dos polos, el polo artístico y el polo estético. El artístico describe el texto creado por el autor, y el estético la concreción realizada por el lector, en la lectura el autor ve confrontado su contexto social y su ser, junto a las asociaciones imaginarias que estos generan, lo cual conlleva al concepto de la recepción o teoría de la recepción que tiene dentro de sus pioneros a Jauss (2012), quien señala que durante la lectura existen dos horizontes que le otorgan sentido a la obra: El literario interno, implicado por la obra, y el del entorno, aportado por el lector de una sociedad determinada. Lo anterior hace que la apropiación de una obra por parte del lector sea única, que difiere de la escolar en que es funcional y académica, direccionada y con intención homogenizadora que limita y en algunos casos anula la interacción incesante entre el texto y el lector.

Iser (2005) y Jauss (2012) iniciadores de la Teoría Estética de la Recepción se concentran en el fenómeno estético que se presenta a la experiencia subjetiva a través de la lectura, esto es, a lo que ocurre al encontrarse el lector con el texto, cómo ocurre ese encuentro y qué se origina o se desencadena a partir de su ocurrencia. Con ello se le atribuye a la literatura la función pedagógica de contribuir a la formación ética y estética del sujeto.

### 2.2.2 Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC)

En este apartado cabe aclarar algunas definiciones o conceptos de herramientas y dispositivos que son empleados en esta investigación, como el dispositivos móviles, libros electrónicos, dispositivos de lectura electrónica, OLPC, BYOD, BYD a los que se recurrirá en determinados momentos del trabajo.

Tic Según el artículo 6 de la ley 1341 de 2009 de la legislación colombiana las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), son “el conjunto de recursos, herramientas, equipos, programas informáticos, aplicaciones, redes y medios; que permiten la compilación, procesamiento, almacenamiento, transmisión de información como: voz, datos, texto, video e imágenes”.

En la Universidad Nacional Autónoma de México definen las TIC como:

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) son todos aquellos recursos, herramientas y programas que se utilizan para procesar, administrar y compartir la información mediante diversos soportes tecnológicos, tales como: computadoras, teléfonos móviles, televisores, reproductores portátiles de audio y video o consolas de juego.

Actualmente el papel de las TIC en la sociedad es muy importante porque ofrecen muchos servicios como: correo electrónico, búsqueda de información, banca online, descarga de música y cine, comercio electrónico, etc. Por esta razón las TIC han incursionado fácilmente en diversos ámbitos de la vida, entre ellos, el de la educación. (UNAM, 2018)

Los jóvenes por edad son nativos digitales y aceptan la tecnología sin mayores objeciones, les emocionan el dominio de dispositivos y se sienten cómodos llevando consigo un dispositivo con conectividad, además reconocen en ella el futuro de la mayor parte de actividades que realizan.

### 2.2.3 Dispositivos móviles

Un dispositivo móvil se puede definir como un aparato de pequeño tamaño, con algunas capacidades de procesamiento, con conexión permanente o intermitente a una red, con memoria limitada, que ha sido diseñado específicamente para una función, pero que puede

llevar a cabo otras funciones más generales. De acuerdo con esta definición existen multitud de dispositivos móviles, desde los reproductores de audio portátiles hasta los navegadores GPS, pasando por los teléfonos móviles, los PDAs, las Tabletas y PCs. (Alonzo, 2011).

Entre los dispositivos móviles de mayor uso se encuentran los teléfonos celulares, los computadores portátiles y las tabletas. Estas últimas son el objeto de la presente investigación, bajo el modelo One Laptop per Child de sus siglas en inglés OLPC también conocido como 1 a 1, que consiste en un computador portátil para un niño, en el cual se resalta la gran duración de la batería, el uso de software libre y su bajo costo, teniendo como objeto mejorar los aprendizajes en los estudiantes y facilitar el acceso a la conectividad. OLPC fue propuesto y desarrollado por el laboratorio de multimedia del Massachusetts Institute of Technology (MIT), en cabeza de Nicholas Negroponte en el año de 2005. Aunque esta investigación no cuenta con el dispositivo descrito en líneas anteriores, si cuenta con las tabletas del programa computadores para educar, una por cada miembro de la población investigada.

#### 2.2.3.1 Bring Your On Device (BYOD)

Jansen (2015) propone tres categorías para los modelos 1 a 1: Dispositivo escolar Bring Your Device (BYD), la escuela suministra el dispositivo en calidad de préstamo por todo el año escolar; dispositivo especificado Bring Your Own Device (BYOD) traído por los estudiantes bajo condiciones y referencias especificadas por la escuela y; traiga su propio dispositivo (BYOD) esta última categoría permite que los estudiantes lleven a la escuela cualquier dispositivo sin importar la marca, el modelo y el dispositivo.

En este trabajo se utilizó el primero llamado BYD. La institución educativa cuenta con los dispositivos y los suministró por todo el año escolar a los estudiantes que participaron de esta investigación, los estudiantes tuvieron el mismo dispositivo todo el año en comodato, lo trataron como propio, lo personalizaron y fueron responsables de él durante ese tiempo.

### 2.2.3.2 Aplicaciones de lectura de libros

Un libro electrónico (ebook) es según la (RAE, 2010):

1. m. Dispositivo electrónico que permite almacenar, reproducir y leer libros.
2. m. libro en formato adecuado para leerse en ese dispositivo.

Como se puede apreciar en la anterior definición, los libros digitales o electrónicos se componen de dos elementos. El primero, un dispositivo que contiene tanto el hardware como el software apropiados para almacenar y visualizar los libros electrónicos. Este componente se divide a su vez en dos categorías: a) dispositivos de uso general como computadores de escritorio, computadores portátiles, tabletas y teléfonos móviles inteligentes (celulares); y b) dispositivos especializados para leer libros electrónicos (Kindle, Nook, Kobo, etc.). El segundo elemento es el archivo digital que contiene el libro electrónico y que puede descargarse o transferirse al dispositivo que permite su lectura. (López, 2017)

Entre los dispositivos de lectura de libros electrónicos se tienen: Kindle, Nook, Reader, Kobo eReader, enTourage de ellos se resaltan por su aceptación a la mayoría de formatos, Kindle y Kobo eReader. Igual entre los formatos se tiene a: Luz, WiFi, AZW, MOBI, ePUB y PDF y de este grupo se destacan: ePUB y PDF siendo este último el menos amigable al momento de leer, de ahí que se sugiera su conversión a ePUB o MOBI antes de transferirlos a un dispositivo de lectura. (López, 2017).

En éste trabajo se empleo una tableta reto-iluminada como dispositivo de lectura de libros electrónicos, junto a una literatura narrativa “cuentos” que ya estaban descargados en el dispositivo, ver (anexos 9).

#### 2.4 Lectura digital versus lectura en papel

Para Córdón (2011) la teoría de la recepción promovió la investigación sobre el lector a un primer plano situándolo en una posición activa respecto al texto, con capacidad para conformarlo y adaptarlo según su bagaje y experiencias. En este sentido Jauss (2012), Iser (2005) Fish (1990) y Bleich (1978), entre otros, renovaron los estudios sobre la lectura, iniciando una corriente de investigación que invertía el polo de atención, bien hacia los horizontes de expectativas que generaba un texto (Jauss e Iser), bien hacia la representación de la misma que hacía el lector (Fish y Bleich) en lo referente a la representación que hace el lector, vale mencionar que los textos en papel ofrecen unas contingencias sensomotoras, que los hacen amigables al lector en comparación con los formatos digitales en computadores, tabletas, celulares, entre otros, que son virtuales, intangibles, pero que tienen a su favor un mayor almacenamiento de libros, la portabilidad y accesibilidad.

En los estudios sobre lectura digital hay pocas evidencias de la afectación de la legibilidad debida al dispositivo. De igual forma los estudios en lo referente a comprensión e interpretación, por lo general se han realizado con lectores asiduos en papel, quienes por obvias razones están inclinados hacia ese formato tradicional. Si vamos hacia el concepto de lectura para Córdón (2011), leer, en su grado más profundo, es establecer una relación entre el texto que se lee y otros textos que explican, ilustran, completan o amplían lo que se

lee. Con ello queda como gran interrogante conocer como la lectura digital favorece o no los procesos mencionados antes.

Volviendo a las ventajas del papel sobre lo digital Ackerman, R.; Goldsmith, M. (2011) en sus investigaciones al respecto han encontrado que entre las ventajas se encuentra la navegación en textos largos, hecho que facilita la comprensión al reducir la activación de recursos mentales. También se observó un problema de actitud, representado en un estado de ánimo menos propicio para el aprendizaje en lo digital. Otros aspectos estudiados son la secuencia del texto parcial o total de manera visual, como ceneséricamente su avance página a página, dando relaciones espaciales – temporales en relación al texto (Sellen, Harper, 2003) en el formato digital esto no sucede o se reduce a un número que indica el avance por página, pudiendo ver solo la que se está leyendo, este punto cobra mayor importancia en el género narrativo, debido a su condición cronológica y ordenada de los acontecimientos. Según Mangen et al, (2013) el lector se libera de una carga cognitiva y de comprensión gracias a los mapas que puede construir en los textos de papel hacia el contenido.

Son abundantes los estudios que indican que en las pantallas y dispositivos de lectura electrónica todavía interfieren dos aspectos importantes relacionados con la búsqueda y navegación: la serendipia y el control y sentido de la personalización sobre lo leído. Subrayar, anotar, resaltar con tinta sobre las obras, reforzaría el carácter de recordatorio que estas entrañan Gerlach, J.; Buxman, P (2011)

y únicamente en la medida en que esas favorezcan los procesos de socialización se compensaran las desventajas que la homogeneidad formal puede representar.

Giffard (2013) pone de relieve que cuando se lee en físico la influencia del medio es prácticamente nula, en comparación con lo digital en el cual buena parte se orienta hacia el medio y su funcionamiento. Cordón (2011) considera que las investigaciones en lectura digital se dividen en dos grandes periodos, antes de la web y después de la web. Además de la entrada de los dispositivos especializados como tabletas y dispositivos móviles en general.

En España la fundación German Sánchez Ruiperez, ha investigado sobre lectura digital en personas en edades entre 9 y 75 años, en tiempos donde poco se investigaba sobre el tema. Vale mencionar que en los resultados obtenidos con un grupo de jóvenes entre 13 y 18, se encontró que la lectura de los jóvenes en dispositivos como Ipad y tabletas era poca de hecho la lectura ocupa uno de los últimos lugares de las actividades realizadas por los estudiantes en clase, y en casa ni siquiera aparece.

Por su parte Baccino et. al (2015), sostiene que la lectura sobre pantalla exige un mayor nivel de intervención del cerebro e incluso un comportamiento diferente. Según este autor, las zonas del encéfalo que controlan la toma de decisiones y los razonamientos complejos se activan con más intensidad que cuando se efectúa la lectura en papel. Debido a la necesidad de efectuar más elecciones en la consecución de la lectura, a la existencia de más información disponible, a la superposición de elementos con sistemas de codificación y de interpretación diferente, el nivel de complejidad es mayor y por lo tanto el peligro de pérdidas de significado también.

Los libros digitales siguen ganado espacio entre los lectores por varias razones entre ellas las ecológicas, el costo, el almacenamiento, la portabilidad. López (2017) resalta que

el creciente uso de los libros digitales se debe en buena medida a que continuamente se están desarrollando herramientas o aplicaciones, que los hacen amigables a estudiantes, docentes e investigadores. Entre esas herramientas se encuentra la gestión de contenidos Whispercent de amazon, que permite administrar contenidos en grupos de dispositivos kindle. De igual forma el kindle textbook rental que permite el alquiler de textos digitales; digitalizar y distribuir guías de textos producidas por los docentes; posibilitar el acceso a las últimas ediciones de textos guías de los cursos; recopilar materiales a través de la herramienta Instapaper; resaltar partes del texto, marcar páginas o escribir notas con una herramienta como Kuote, además de poder buscar palabras dentro de un texto, consultar el significado de palabras con solo dejar presionada la palabra, escuchar la lectura con la opción texto a voz, entre muchas otras.

Del mismo se debe mencionar que los libros digitales avanzan en su desarrollo, hoy existen los llamados:

libros interactivos permiten a los estudiantes hacer anotaciones sobre cualquier elemento de este, resaltar o extraer porciones del texto, ejecutar simulaciones o videos complementarios, acceder desde el libro directamente a páginas o recursos Web recomendados, integrar en una nota elementos provenientes de varios documentos o recursos, etc. (López, 2016).

Para hacer un buen uso de estos de libros los dispositivos tipo tabletas son los indicados por su funcionalidad.

Otro desarrollo de los libros digitales corresponde a los llamados Libros “Transmedia” *Este consiste en un entorno multimedial que pide a los lectores buscar contenido adicional en la Web, explorar información en diferentes contextos, evaluar ideas e interactuar con*

*otras personas* Lamb (2011). Los libros transmedia utilizan los mismos elementos multimedia que los libros interactivos, pero a diferencia de estos emplean varias plataformas, por ejemplo, utilizan You Tube para acceder aun video o Flickr para acceder a una imagen.

Lo anterior es posible si los docentes, estudiantes y lectores digitales se apropian del dominio de los dispositivos y las aplicaciones. Aunque el libro de texto tendrá siempre a su favor la duración en el tiempo.



### Capítulo 3. Marco contextual y metodología

#### 3.1 Marco contextual

La Institución educativa Técnico el Ortigal, tiene su sede principal en el corregimiento del mismo nombre, en la zona plana del municipio de Miranda, ubicado al nororiente del departamento del Cauca, su población está conformada en un 80% de afrodescendientes en su mayoría nativos y otros procedentes del pacífico caucano y nariñense, el restante 20% son mestizos, en su mayoría procedentes del municipio de Mercaderes ubicado al sur del departamento del Cauca.

El grado 11.2, está conformado por siete mujeres y seis hombres, con edades entre los 16 y 19 años, de los cuales el 46.15% es mayor de edad. De ellos dos viven en el corregimiento del Ortigal, cuatro en el municipio de Puerto Tejada tres en el casco urbano y uno en el sector rural; cuatro en el corregimiento del Cabuyal del municipio de Candelaria; tres en sector rural de Florida. Para un total de 76.92% residentes en la zona rural y 23.08% en el sector urbano.

La conformación de las familias de los estudiantes es en su mayoría nuclear, con 9 de 13 estudiantes que viven con ambos padres. El 61.52% tiene uno o dos hermanos, el restante tiene tres o más hermanos. 11 de los 13 estudiantes de esta investigación tienen su propia habitación. De igual forma el nivel educativo de 24 padres vivos se distribuye así: tres tienen estudios técnicos, seis son solo bachilleres y los restantes no culminaron sus estudios de bachillerato. Del mismo modo se puede mencionar que las viviendas en las que residen todos cuentan con los servicios básicos (energía eléctrica, acueducto y

alcantarillado) excepto en tres viviendas que carecen de alcantarillado. Solo cuatro de 13 estudiantes puede acceder a internet en el hogar.

Con respecto a la escolaridad de los estudiantes cabe mencionar que 10 hicieron preescolar, que el 46.15% de ellos no han reprobados años durante sus estudios, que la misma cantidad han reprobado un año, y solo uno ha reprobado dos años. Siguiendo con aspectos de la formación, el 69.23% manifiesta que les gusta leer; de estos un 30% prefiere los cuentos otro 30% las novelas y el restante dicen leer de todo. Para finalizar un aspecto no menos relevante es que el 69.24% no práctica ningún deporte, en ese 69,24 están incluidas todas las niñas.

### 3.2 Metodología

La presente investigación se desarrolló con un enfoque cualitativo, con un diseño Fenomenológico Hermenéutico, con el cual se pretendió un alcance descriptivo, que permitiera determinar el sentido y significado, de la experiencia de lectura con dispositivos electrónicos de los estudiantes del grado 11.2 de la I.E.T Ortigal.

El diseño fenomenológico hermenéutico propuesto por Max Van Manen, tiene su valor en la capacidad de comprender los fenómenos a través de la experiencia humana. Van Manen explica su método diciendo “El método de la fenomenología es que no hay método” (Van Manen, 2008, p 48), es decir, no responde a un estricto número de pasos secuenciales.

Esta investigación es empírica e intentó conocer el significado y sentido de la experiencia de lectura en dispositivos electrónicos en comparación con la lectura en el papel, mediante la descripción fenomenológica de experiencias personales y su interpretación hermenéutica de análisis temático, de contenido y reflexión mediante conversación. Las lecturas realizadas por los estudiantes en papel fueron las asignadas por la docente de filosofía, dentro del desarrollo normal del curso. La docente emplea el método IPLER, que consta de cinco pasos: el primer paso corresponde a una ojeada del texto suministrado en copias por la docente, en un segundo paso los estudiantes hacen preguntas a la docente producto del vistazo en el paso anterior; en un tercer paso se hace una lectura detallada, en el cuarto paso la docente organiza los estudiantes en mesa redonda y permite que expongan libremente lo que encontraron en el texto, en el último paso y con base en el anterior los estudiantes producen un escrito, después de revisar y reflexionar sobre el tema y algunas preguntas orientadoras de la docente, para luego

archivar en una carpeta, junto con las lecturas anteriores. Las lecturas realizadas eran compilaciones de la docente, y los temas principales desarrollados en la clase de filosofía durante esta investigación fueron: cuerpo y alma, cerebro y mente, el ser, cultura y subcultura.

Asimismo y por iniciativa de los estudiantes se les escucho sobre las lecturas en la asignatura de lenguaje.

Por otro lado, las lecturas digitales realizadas por los estudiantes en las tabletas fueron libres y optaron por leer la literatura contenida en la tableta, correspondiente a cuentos ilustrados de la narrativa popular de las etnias, producidos por estas en los cuales se refleja la cosmovisión y el multiculturalismo de nación. Estos cuentos hacen parte de “Leer es mi cuento- Plan Nacional de lectura y escritura” de la serie Rio de Letras y Territorios Narrados, con las cuales se busca producir publicaciones cortas e ilustradas, para que maestros y mediadores cuenten con materiales de lectura y consulta que apoyen su quehacer, para que niños y jóvenes lean más y mejor. Dentro de los cuentos leídos se encuentran:

- *El tesoro de quilcace- comunidad educativa de Quilcace el Tambo (Cauca)*
- *Danzas guapireñas – comunidad educativa de Guapi (Cauca)*
- *Médicos naturales – comunidad educativa de El Bordo(Cauca)*
- *Negro he sido, negro soy, negro vengo, negro voy – comunidad educativa de Guapi (Cauca)*
- *Juan Tama de la estrella – comunidad educativa de Tacueyo*
- *Álvaro Nasa Pal y la Mojana – docentes de la comunidad nasa de pueblo nuevo*

- *La historia del dueño del maíz – comunidades del pueblo Yukpa de la serranía del Perijá*

Para la obtención de los datos se privilegió la entrevista abierta conversacional, a una muestra de tres estudiantes y a un grupo focal conformado por los integrantes de la muestra, para obtener el significado vivido de la experiencia prescindiendo de las interpretaciones subjetivas, manteniendo una guía de contenido flexible cómodo y natural a los entrevistados. Las preguntas fueron de expresión de sentimientos, es decir que den cuenta sobre el deseo de conocer que se siente al leer en papel o en digital. Del mismo modo, hubo preguntas sensitivas, para intentar develar qué se lee, cuándo se lee y qué situaciones emocionales incitan o inhiben la lectura (Sampieri, 2010, p 403-406).

### 3.2.1 Población

Los 13 estudiantes del grado 11.2 de la I.E.T el Ortigal.

### 3.2.2 Muestra

Tres estudiantes, teniendo como criterios las cuotas por género y el desempeño académico, resultando dos mujeres y un hombre entre los que se encuentra: la de mejor rendimiento académico en todas las asignaturas, que en adelante se identificará como E2 (estudiante 2); la E1 (estudiante 1) corresponde a una estudiante de buen desempeño académico y E3 (estudiante 3) un estudiante hombre con el rendimiento académico mas bajo de los tres, considerado un estudiante promedio dentro del curso. A quienes se aplicó los instrumentos de recolección de datos. Adicional se conformó con los integrantes de la

muestra un grupo focal, para corroborar los datos obtenidos de forma individual por los miembros de la muestra.

### 3.2.2.1 Instrumentos para la recolección de los datos

El principal instrumento empleado fue la entrevista cualitativa realizada en tres momentos. En un primer momento el investigador entrevistó a los 13 estudiantes participantes del proyecto, con el objeto de hacer una caracterización del grupo, para alcanzar este objetivo se hizo una entrevista estructurada que permitiera conocer a los estudiantes en su entorno educativo, familiar, social y sus gustos por la lectura. En un segundo momento, se entrevistó de manera individual a los tres estudiantes de la muestra, a quienes se hizo una entrevista semiestructurada orientada a conocer en conjunto sobre los sentimientos, sueños, miedos, gustos y demás que les generaban leer en la tableta y en el papel. Como elemento de confirmación de las respuestas obtenidas individualmente, se conformó con los tres estudiantes de la muestra un grupo focal, que fue entrevistado como grupo sobre las mismas cuestiones, pero tratando de generar un debate que facilitara verdaderas dudas, contradicciones o la confirmación de lo expresado por cada uno en la entrevista individual.

En un último momento, se hizo una entrevista semiestructurada cuatro meses después de haberse graduado a los tres estudiantes de la muestra, primero individual y luego como grupo focal, tratando de rastrear lo que subsistía en ellos después de la experiencia de lectura con la tableta y su comparación con la lectura en papel.

A la par del proceso detallado anteriormente, el investigador hizo una observación pasiva a un ejercicio de lectura silenciosa que realizaron los estudiantes con las tabletas.

Todo lo anterior se pudo realizar gracias a la colaboración de los padres de los trece estudiantes, quienes dieron su consentimiento por escrito para que sus hijos fueran: observados, entrevistados, grabados en audio y video en el marco de la investigación y que la información suministrada y obtenida tuviese el tratamiento de confidencial y como único fin la presente investigación.

### 3.2.3 Variables

Genero, rendimiento académico

## Capítulo 4. Análisis e interpretación de resultados

### 4.1 Análisis de resultados

Los resultados que presentan a continuación son el producto de una entrevista estructurada a los 13 estudiantes de la investigación, con la intención de lograr su caracterización, dos entrevistas semiestructuradas a cada uno de los tres estudiantes que conforman la muestra, después de realizar cada grupo de entrevistas a los integrantes de la muestra se hizo una entrevista de tipo grupo focal, para un total de dos entrevistas a grupo focal, las cuales tenían como objetivo generar una discusión entre los participantes, y ver si se mantenían firmes en la descripción de sus experiencias de lectura o por el contrario las modificaban al escuchar a sus compañeros. Cabe mencionar que para la segunda sesión de entrevistas los estudiantes ya se habían graduado del colegio, unos cuatro meses atrás, tratando con ello de identificar aquellos elementos perdurables de la experiencia de lectura con los dispositivos electrónicos (tabletas).

A la pregunta “te gusta leer” efectuada a los 13 estudiantes del grado 11.2, doce de 13 estudiantes contestaron que sí, solo una niña contestó que no. De lo anterior se pudiese pensar que quien contestó que no, es sincera y el resto de los estudiantes reconocen lo importante del acto de leer y por ello se inclinan a decir que les gusta, hecho que se corrobora con el poco tiempo que dedican a la lectura de textos en cualquier soporte, en promedio una hora al día.

Al preguntar en que asignaturas leían más, todos coincidieron que en filosofía y lenguaje, pero al unísono afirmaron que poco les gustaban las lecturas de filosofía y que las de lenguaje las hacían con agrado, motivados por la representación teatral obligada que

exigía el profesor a todo el grupo, dividiendo el texto para su representación en grupos de cuatro estudiantes.

Del mismo modo se trató de identificar el gusto por la lectura y se preguntó a los tres estudiantes de la muestra “¿cuánto tiempo lees?” aclarando que la pregunta se refería a lecturas extra clase y empleando la tableta (ver gráfico 1)

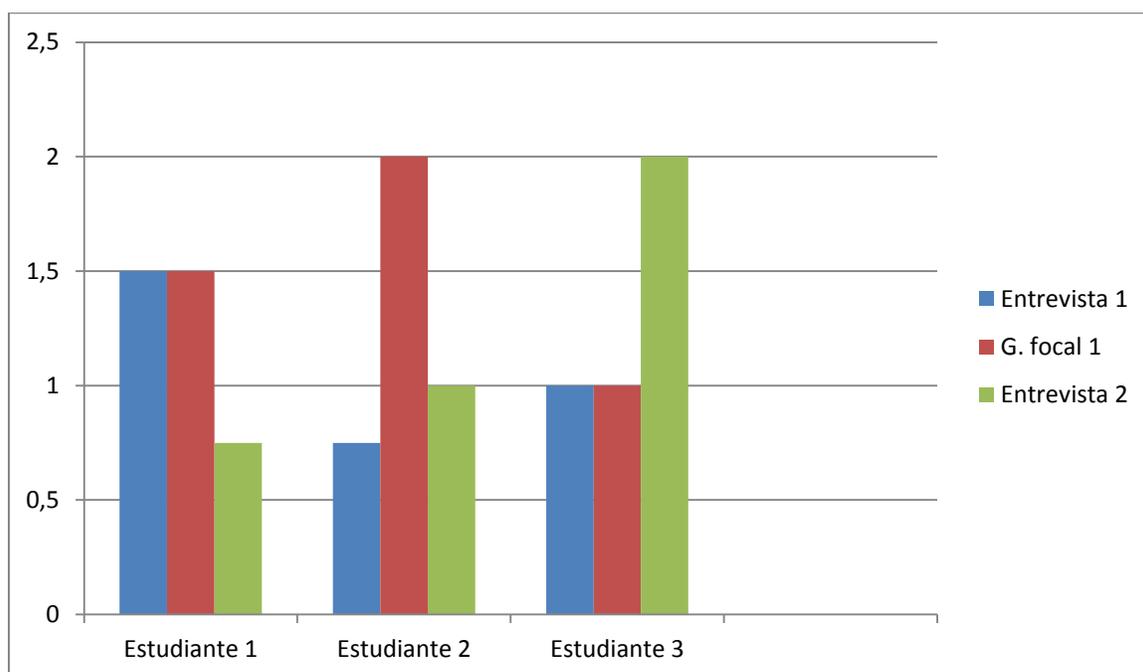


Figura 2. Tiempo de lectura

Al observar los datos de la gráfica llama la atención que la estudiante 1 (E1), después de terminar el bachillerato considera que leía en promedio la mitad de lo manifestado durante la etapa escolar, de ello se puede inferir que su respuesta es pensada en la actualidad, donde paso de vivir en una granja agrícola sin vecinos, a una urbe como Manizales, en la cual con seguridad tiene una mayor vida social. Por otro lado la estudiante 2 (E2) en la entrevista de grupo focal dijo leer el doble de lo manifestado en las entrevistas individuales. Se podría pensar que esto se debe a su condición de mejor

estudiante del curso y con ello justificar ante sus compañeros su buen rendimiento académico, más aún que dio su respuesta en el grupo después de escuchar a sus compañeros, en particular a E1, que es una de sus competidoras por el primer lugar y quien tiene mejores calificaciones que el estudiante 3 (E3). Para este último su respuesta después de culminados los estudios es del doble de lo expresado en dicho tiempo (entrevista 2) en este punto se podría inferir que respondió pensando en el presente y no haciendo retrospectión, debido a que en todas sus respuestas fue muy seguro y para nada pretencioso.

Siguiendo con la pregunta del tiempo de lectura, al profundizar el por qué no dedicaban más tiempo a la lectura, E1 y E2 coincidieron en que el brillo de la tableta era una limitante que causaba cansancio visual. Hecho que está documentado en casi todas las investigaciones consultadas en este trabajo, como las de la fundación German Sánchez Ruiperez y su proyecto *Territorio E- Book* (2010). Por su parte E3 manifestó que el brillo no le causaba problema, sino que decidía irse para la calle a hablar con sus amigos. Algo normal para un adolescente promedio de una comunidad afro del sector rural del norte del Cauca, que identifica momentos inaplazables para dialogar con sus amigos sobre el fútbol que practican con el sueño de llegar a ser jugadores profesionales.

Intentando conocer más sobre el gusto por la lectura en la tableta, se hizo la pregunta ¿Te da sueño leer en la tableta?

*E1, No, porque con los que he descargado (libros) son muy buenos, tienen cosas para entretenerse como dibujitos, imágenes*

*E2. No, me da más gana de leer, trae cosas llamativas ¿Cómo que cosas? Dibujos y en ella puedo saber dónde quedo*

Las respuestas de E1 y E2 coinciden en una de las características que posee la lectura, que es la percepción, la cual está totalmente ligada a los sentidos, en este caso al de la vista, al manifestar que son buenas y llamativas por traer dibujos e imágenes. Aquí se pudiese pensar que su experiencia de lectura por gusto está muy ligada a sus inicios en ella durante su niñez. Bien sea por las lecturas en casa que realizaban principalmente sus madres antes de dormir, como lo manifestaron ambas al intentar profundizar la cuestión o en la etapa escolar donde los libros a los que acudían estaban muy cargados de imágenes coloridas y poco texto, que se podía decodificar la lectura solo con ver las imágenes. También se puede inferir que esa experiencia en la niñez las formó o transformó como lo afirma Larrosa (1996). Dejando un imborrable recuerdo de la lectura como algo agradable, ligado a las imágenes coloridas y a la lectura en voz alta (un buen lector presta su voz y hace la lectura). En éste punto surge la pregunta. ¿Cómo los dispositivos digitales ayudan a la transición de un lector tan básico como los de esta investigación a un lector por placer que recrea lo narrado en la mente?

Asimismo, al indagar más sobre la cuestión, los tres integrantes de la muestra coincidieron en que las lecturas del colegio eran aburridas, debido a que ellas estaban constituidas solo de letras y letras y por ello trataban de hacerlas lo más pronto posible, porque luego les daba pereza y terminaban por no concluir las. Lo anterior se pudiese relacionar con el tipo de lectores que son los entrevistados. Para Wolf (2008) los estudiantes de la muestra se ubicarían en un estado cronológico inferior al de su edad, el cual pudiera ser el intermedio de dos de las cinco etapas que Wolf define, es decir, entre un

lector de decodificación y un lector fluido y comprensivo. Lo primero por la necesidad de las imágenes para la motivación y comprensión, y lo segundo porque no hay silabeo al leer y dan cuenta de lo leído. Aunque manifiestan que en algunos textos de filosofía los deben releer, pero esto puede ser por el desconocimiento del vocabulario empleado en dichos textos, hecho que manifiestan en otras de sus respuestas, al resaltar que una de las bondades de leer en las tabletas es buscar las palabras desconocidas justo en el momento de hacer la lectura sin perder el hilo de la misma, solo con estar conectados a internet. Este último elemento referido a la interactividad con el dispositivo y a los avances de los libros digitales en libros interactivos y transmedia. (Lamb. Citado por López, 2017)

Retomando a E2, ella menciona *“me da más ganas leer”* y lo justifica con las imágenes, confirmando que para ella la experiencia de lectura por placer viene desde su niñez, arraigada a los libros con imágenes propios de la literatura infantil. Otro aspecto relevante es la ubicación en el texto *“puedo saber dónde quedó”* y es aquí donde empiezan a visualizarse las diferencias entre el papel y el dispositivo tableta que sin ninguna acción adicional como en el computador o sin el uso de otro objeto como el separador, ofrece una comodidad muy valorada por los estudiantes, como es la ubicación dentro del texto, evitando tener que volver a leer lo leído sin querer hacerlo, solo debido a la falta de ubicación dentro de la lectura. Esto puede tener una explicación en la condición de lector novato que se evidencia claramente en los jóvenes de la presente investigación, que se suma a otras características como la falta de vocabulario y la comprensión global del texto, entre otras (Collins y Smith, citado por Morales, et al, 1997. p13).

Con el ánimo de conocer sobre la experiencia de lectura en la niñez de los integrantes de la muestra y de la exploración que ellos hicieron del dispositivo, se preguntó

inicialmente a E1 *¿hay cuentos que tienen sonidos, los has escuchado?* E1, *“si creo que dos ¿Te gustan? E1: Si, porque si hablan del agua se escucha el sonido del agua y es relajante, o si un caballo está trotando se escucha que el caballo si está trotando, es muy entretenido y uno se imagina lo que está pasando en el libro”* la respuesta de E1 nos conduce a explorar que se experimenta cuando se hace lectura en voz alta. Entendida esta, como la lectura que hace un buen lector a una o varias personas. La lectura en voz alta la hacen: los profesores a sus estudiantes, los padres de familia a sus hijos, los líderes espirituales (sacerdotes o pastores), líderes políticos a sus seguidores, empresarios a sus empleados, entre otros.

Es del interés de esta investigación los dos primeros casos. En el primero la lectura tiene objetivos claros en el ámbito escolar; por ejemplo a los niños se les lee en voz alta para captar su atención, estimular su imaginación e invitar a ganar fluidez con la lectura de manera continua, a los adolescentes como los del grado 11.2 se les lee para ver su comprensión y análisis de lo leído. Volviendo a la respuesta de E1, quien se acercó a los audiolibros de la tableta, después de haber pasado más de un año de la inducción de realizada por el profesor tecnología al grupo, donde les enseñó el manejo y contenido del dispositivo, incluidos los audiolibros, y ver que ella al tener la tableta en comodato en esta investigación, y sin que se le haya sugerido el uso de este formato lo hubiese explorado, da cuenta de su interés por este soporte, además de haber escuchado no un cuento sino dos, es una muestra de su gusto por este tipo lectura. Para Cordón (2010) los audiolibros es una de las formas de lectura digital que más se ha incrementado, esto junto a que la población que más acoge la lectura digital es la juventud.

Al intentar entender el porqué del gusto de E1 por los audiolibros se le preguntó *¿Tu mamá te leía, cuando eras pequeña? R/ si, pero era una lectura diferente a la de los audiolibros, porque no hay los efectos que tienen los audiolibros, pero son casi que las únicas veces que me han leído.* Aunque resalta que son diferentes las lecturas de la mamá a la de los audiolibros, su diferencia está en los efectos de sonidos del contexto de la lectura en los audiolibros, no en el contenido del texto leído por el narrador o lector, es decir, una lectura agradable enriquecida con dichos efectos, pero que de alguna forma le evocan, al parecer con nostalgia las lecturas de la mamá al decir que son casi las únicas veces que le han leído. Un niño debe ser acunado con las palabras de su cultura, es la vía de entrada en la cultura, somos sujetos de la palabra y estas lecturas iniciales realizadas por padres y cuidadores, puede ser remplazada por los audiolibros. Lo importante es que en este soporte no hay imagen, lo que estimula la imaginación, pues la bruja del cuento deja de ser la bruja para convertirse en la bruja que se imagina el lector.

Así mismo los audiolibros con sus efectos invitan a recordar lo que se experimentaba con las radionovelas. Para tratar de entender el gusto de la estudiante E1 por este formato de lectura. Al consultar sobre la historia de las radionovelas se sabe que aparecieron después del radioteatro, el cual tuvo sus orígenes en el Reino Unido y en Estados Unidos y llegó a Latinoamérica por Argentina en 1920. Este último país se considera la cuna de las radionovelas, pero es en Cuba donde se afianza este género con Félix Becañé y la obra “El derecho de nacer” que trata el aborto, un tema tabú para la época. Otro icono de las radionovelas fue “Kaliman el hombre increíble” creada por el Mexicano Víctor Fox, obra que llegó a Colombia y hoy es tal vez la más recordada por la audiencia de ese tiempo.

Pero lo que seduce a la gente de la radionovelas es esa manera susurrada, los efectos de sonido producidos por los extras en cuartos con cortezas de cocos, papel celofán, exagerada dramatización que transportaba a épocas o espacios imaginativos únicos e insólitos, en una sincronía perfecta entre los actores que leían los libretos y los extras de sonidos, iluminando la mente y los sentidos con una ilusión sonora y psicológica que volvía loca a la gente por las radionovelas, logrando que la gente actúe en su vida diaria con expresiones que escuchaban en sus capítulos ( Uribe, D. google podcats, cap 13, 2018).

Al igual que El la audiencia de las radionovelas era principalmente femenina y las seducían las mismas cosas. Esto confirma lo que Larrosa (1996) dice sobre la experiencia en una persona, que lo forma lo transforma, confirmando lo dicho por Uribe en el párrafo anterior, al ver como las personas cambian su forma de actuar en su vida cotidiana influenciados por las radionovelas. El hecho que El haya sido la única en explorar los audiolibros y reconocer su belleza y como estos evocan cosas en su pasado, habla de una niña que la mayor parte su vida ha vivido en el sector rural rodeada de muy pocos vecinos, interactuando con un hermano mellizo e influenciada por una madre criada en el mismo entorno, pero en otras épocas, donde seguro la radio era una compañía y gran aliado para lidiar con la soledad y una guía para formar a sus hijos.

En la actualidad aún hoy se siguen produciendo radionovelas en las emisoras locales, municipales, un ejemplo de ello es “La canción de Ananse” la historia de una joven artista afro descendiente del pacifico sur de Colombia, que triunfa en la gran urbe capitalina y su mensaje sirve de identidad y reparación al pueblo afro por su aporte en Colombia y en América. En ella participan como actores los cantantes de la agrupación Choquitown, “La Canción de Ananse” se empezó a transmitir desde mayo de 2013 por Javeriana estéreo

107.5 club, en su programa bajo fondo radio club, con una duración de 12 capítulos de 25 minutos.

Por otro lado con la radionovela podemos seguir los latinos la evolución en nuestros países de los diferentes formatos de lectura. Primero la imprenta que tuvo sus limitantes en el alfabetismo y en el alto costo de los libros, luego la radio que logro llegar a casi toda la población, al punto que se utilizó para que muchos ciudadanos, principalmente campesinos aislados de los centros educativos continuaran sus estudios, siendo radio Sutatenza de Medellín pionera en este propósito. Con la radio aparece el radioteatro y, las radionovelas que llevan a que se conozca la cultura de los pueblos Latinoamericanos y su idioma por todo el planeta. Del mismo modo la radionovela fue pionera de las telenovelas y sirvió de inspiración a escritores como el novel Gabriel García Márquez. Siguiendo con esta evolución aparece el computador y con el los libros electrónicos “E-book” y en este formato las tabletas que permiten al igual que los computadores almacenar gran cantidad de libros, pero a diferencia de estos le aportan la facilidad y comodidad de llevarlos a cualquier lugar y leer en cualquier espacio, bien sea que este oscuro, pues este dispositivo es retro iluminado, situación que no pasa con el libro en papel. Al igual que las radionovelas que trajeron las tiras cómicas como entretenimiento, las tabletas trajeron las aplicaciones de juegos. En la actualidad se podría acertar lo que afirma Uribe (2018) en su podcast 13, que Netflix es la versión 2.1 de las radionovelas o mejor de las telenovelas.

Con el ánimo de conocer sobre el gusto por la lectura y lo que significó leer en las tabletas se preguntó a los estudiantes de la muestra ¿En qué momentos lees? E2 “*en la tableta, cuando no tengo nada que hacer*” la respuesta indica que la lectura es por ocio, con lo cual se puede inferir que existe algún gusto por ella, debido a que pudo dedicar ese

tiempo a otras actividades como: escuchar música, ver televisión. Aunque en otra pregunta muy relacionada con la anterior ¿has utilizado la tableta para leer? E2 a responde “*si, para hacer tareas*” dejando claro que lo primero son las obligaciones del colegio, y que la tableta es una ayuda en esas labores. Volviendo a la lectura en la tableta se le preguntó ¿ lees en la tarde o en la noche? E2 contesta “*no, leo en el día*” seguramente después de hacer las tareas o incluyendo dentro de este tiempo, la lectura por obligación y la lectura por placer. La respuesta a la última pregunta permite entender porque dedica a leer en la tableta media o una hora, limitado este tiempo por el volumen de las obligaciones escolares, de ahí que a la pregunta ¿has leído en estos días? Respondiera. No, he tenido muchas tareas. Dejado claro que la lectura en la tableta es de otro tipo, por gusto y en los momentos de ocio.

E3 a la pregunta ¿a qué horas lees? Contestó “*en las horas libres en el colegio, en la noche o en la tardecita. Si tengo que hacer tareas, antes de irme pa’ la calle*” al decir que lee en las horas libres en el colegio está manifestando su compenetración con el dispositivo: primero lo lleva al colegio sin estar obligado hacerlo y segundo lo utiliza para leer en momentos que no está el docente orientando la clase, tomando una iniciativa muy valorada por los docentes debido a su impacto en la lectura en todos sus aspectos, sin importar qué lee o, que se dedique a jugar en los momentos que no quiere leer. Por otro lado, E3 define un momento preciso para leer en la tableta y lo ubica en el cambio de dos actividades bien marcadas, por un lado las obligaciones escolares y por otro el espacio de la vida social. Se facilita entender esto con la respuesta a la pregunta ¿te gusta la tableta? R/ Si ¿por qué? R/ *Porque puedo leer, hacer las tareas y jugar en ella.* Aquí se corrobora

uno de los hallazgos de Tebook que menciona Cordón (2016) el juego es el principal uso que dan los jóvenes entre 13 y 18 a las tabletas.

*¿Qué lees? Cuentos que están en la tableta, las tareas y lecturas para el ICFES que busco en las páginas que usted ha recomendado*” las respuestas anteriores dejan claro el uso de la tableta como instrumento de transición. Por un lado la usa para hacer tareas y prepararse para el examen ICFES- Saber 11, aquí se pudiese pensar que primero hace tareas y luego dedica tiempo al examen, posteriormente cambia de actividad con la lectura de cuentos ilustrados y sencillos o simplemente juega con el dispositivo, hasta salir a la calle hacer vida social. Se infiere que a E3 le gusta un poco leer en la tableta, debido a que no la abandona de inmediato al cumplir con las obligaciones escolares y al preferirla en lugar del computador que tiene en casa, como herramienta para preparar el examen Saber 11. El que la utilice para jugar y ver deportes es normal para un joven de su edad. Cordón (2016)

E1 al contestar la pregunta *¿en qué momentos lees?* Dice *“en la noche para no molestar a nadie, no prendía la luz, aprovechaba la luz de la tableta y pues mis papás al no ver la luz del cuarto encendida no me llamaban la atención, pensaban que estaba acostada. Además, el vivir en la hacienda y no tener amigos cerca, hacía que me ocupara más en la lectura, ya sea leyendo o escuchado los libros”* una respuesta lógica, que refleja el gusto por la lectura con la tableta al disminuir las horas de sueño y dedicarlas a la lectura, convirtiendo al dispositivo en su aliado para leer y jugar, ante la falta de jóvenes de su edad en su entorno residencial, la lectura en dispositivos electrónicos es un gran aliado para la autoformación por la creciente oferta educativa virtual, la disponibilidad de libros digitales y funcionalidad entre las que están incluidas las que menciona E1 además, López (2017) incluye: gestión de contenidos, contar con las últimas ediciones de un texto, motivar a los

estudiantes a la lectura y prestamos de libros digitales, este último punto se intento con el programa llave del saber de la biblioteca departamental del valle, pero la conectividad no ayudó a su afianzamiento. Lo anterior es posible gracias a que la mayoría de dispositivos de lectura de textos tienen entre sus funciones: resaltar partes del texto, buscar palabras dentro de un texto o una colección completa de libros, escuchar la lectura del texto, consultar el significado de palabras sin abandonar la lectura, entre tantas otras, que hacen crecer cada día el número de lectores digitales.

Continuado con la aceptación del dispositivo como herramienta de lectura se preguntó ¿Haz descargado algo en la tableta?

E2 No, me da miedo bajar libros por los virus, pero descargué el coronel no tiene quien le escriba ¿te lo pidió algún profesor? No, lo quise descargar ¿y lo leíste? Si ¿pero ya lo habías leído en papel? Si ¿y en cual forma te pareció mejor? En la Tableta ¿por qué? Me la podía llevar, para cualquier lado y leer en cualquier posición. Aun no termino de leer el libro.

La respuesta de la estudiante refleja un olvido intencional al apresurarse a responder “*no, meda miedo por los virus*” pero casi inmediatamente decide aceptar que si lo hizo y con ello traslada la respuesta a otro aspecto interesante de la investigación, leer más de lo solicitado esto conocido popularmente como “Milla Extra” o UWES (Utrecht Work Engagement Scale) o Escala Utrecht de Engagement en el Trabajo, que trata la motivación y la satisfacción en el trabajo, desarrollado por Schaufeli y Bakker (2001) en la unidad de Salud Ocupacional de la Universidad de Utrecht en Holanda, sus autores la definen como:

El engagement es un estado mental positivo, satisfactorio y relacionado al trabajo, caracterizado por vigor, dedicación y absorción. Más que un estado específico y momentáneo, el engagement se refiere a un estado afectivo – cognitivo más

persistente e influyente, que no esta enfocado sobre un objeto, evento, individuo o conducta en particular. El vigor se caracteriza por una gran voluntad de dedicar el esfuerzo al trabajo y la persistencia ante las dificultades. La dedicación se refiere a estar fuertemente involucrado en el trabajo y experimentar una sensación de entusiasmo, inspiración, orgullo, reto y significado. La absorción se caracteriza por estar totalmente concentrado y felizmente inmerso en el trabajo, de tal manera que el tiempo pasa rápidamente y se experimenta desagrado por tener que dejar el trabajo (Sachaufeli, W. Bakker, A, 2003)

La definición está referida al trabajo, pero ha tenido sus ajustes en la educación pensados en el rendimiento académico y en el compromiso académico con la escala UWES-S-9 (Paredes, 2019) y relaciona las mismas variables, vigor, dedicación y absorción. Para el caso de E2 se podría entender su milla extra de lectura, desde el vigor por tener las energías para leer justo antes de dormir con el cansancio de día.

Además de lo mencionado en el párrafo anterior. El hecho de haber descargado un libro que ha sido leído previamente en papel, permite hacer la comparación de la lectura en papel con lectura digital y le da valor a la respuesta con respecto a este asunto, en la vía de Larrosa (1996) quien afirma que la relectura es otra lectura y por ende otra experiencia, permitiendo la comparación de experiencias de lectura en diferentes formatos.

E1 no realizó descargas en la tableta, aunque en una de sus respuestas menciona *“me ha ido bien con los que ha descargado”* ella se refiere a los textos que trae la tableta descargados y sobre los cuales se hizo la lectura en la tableta. Por su parte E3 afirma *“he descargado juegos, pero al ser Windows 8, no es fácil se pide una cuenta de correo y suscripción, por eso no he descargado más”* con esta respuesta E3 resalta que la tableta no es muy amigable, debido a que posee un sistema operativo diferente a Android, que es el

sistema operativo por excelencia de los dispositivos Smart, como son tabletas y celulares. Como lo confirma en otra de sus respuestas “ahora esa es la tecnología”.

Hasta aquí se ha intentado develar la aceptación del dispositivo y la experiencia de lectura con el. Ahora el documento se orientará a conocer la comparación de la lectura en papel contra lectura en la tableta.

A la pregunta ¿Cómo te va con la lectura en papel?

E3. Normal ¿cómo? Si normal yo leo, pero en el colegio ¿en casa por qué no? Si, pero las copias que dejan en español a veces son bacanas otras veces no y me duermo ¿y en el colegio que lees? Las copias de filosofía ¿y como te va con esas copias? Bien, la profe sabe mucho ¿si ella subiera las copias a la tableta? Uy más bacano, allí uno consulta las palabras que no sabe. Esta consulta hace parte de la interacción con el texto digital como lo dicen Gerlach y Buxman (2011).

Al decir “*normal*” confirma que lo hace por obligación al aclarar “*Si, normal yo leo, pero en el colegio*” lo restringe a las labores escolares e intenta explicar de las lecturas en papel cuales le agradan. Como las de Lenguaje que tienen su dinamizador en la representación teatral. Además, dice E3 que se duerme cuando las lecturas no son “bacanas” entendiendo el término “bacanas” como de su agrado, por los temas y la ilustración. Ello confirma que no se tiene el hábito de leer y lo aclara cuando al referirse a las lecturas de filosofía dice “*la profe sabe mucho*” de lo que se infiere que la profesora los guía, les dirige la lectura hacia una correcta interpretación del texto, lo cual incluye la explicación de oraciones, párrafo, mensajes implícitos y vocabulario que aún no conocen. Una de las bondades que otorga la lectura es el mejorar el vocabulario, los estudiantes de esta investigación se deslumbran cuando sus docentes les dan a conocer el significado de palabras, esto explica porque

destacan en la lectura con la tableta el poder conocer ellos mismos sin recurrir a nadie el significado de las palabras que obstaculizan o limitan su comprensión lectora.

A E1 y E2 no se les hizo la misma pregunta porque al explicar la respuesta a otra pregunta manifestaron: E1 “*me aburren, me da sueño, me distraigo, se me corre el párrafo*” aunque aclara, que si los textos traen imágenes la lectura es amena y desaparecen casi todas estas consecuencias propias de alguien que no está habituado a leer. Por su parte E2 manifiesta “*en los libros me da sueño y después me da pereza*” de ahí se desprende que realice las tareas de lectura lo más pronto posible al llegar a casa, debido a que no le resulta agradable leer en papel, más aún si es una lectura por obligación y sin imágenes.

Del mismo modo a la pregunta ¿Qué diferencias encuentras entre el papel y la tableta? : E1, *Es más cómodo, no tengo que pasar hojas, solo es con el dedo y si no conozco una palabra la busco allí o allí me la dan*. El dispositivo es amigable para E1, al manifestar que con solo un dedo puede manipular las páginas de lectura, y tener las manos libres si lo prefiere al colocar la tableta sobre su soporte. Interactividad Gerlach y Buxman (2011). El otro aspecto está directamente relacionado con la comprensión de textos “*si no conozco una palabra la busco allí o allí me la dan*”. Cualquiera persona se siente cómoda si al leer un texto su vocabulario le es familiar en caso contrario es un motivo para abandonar la lectura, esto se agrava si el lector es joven y la lectura es por obligación, de ahí que E1 resalte la interactividad del dispositivo al permitirle consultar el significado de palabras del texto en el preciso momento de leer y así avanzar en su comprensión literal, para pasar a los otros niveles de lectura: inferencial y crítico.

E2 a la pregunta *¿Qué diferencias encuentras entre el papel y la tableta?* contestó. *“Si, puedo resaltar o encerrar las palabras que no conozco, copiar y pegar para buscar en internet si hay, en la misma tableta.”* Hay una correlación perfecta entre E1 y E2 con las bondades del dispositivo, dejando claro que el vocabulario es una limitante para el hábito de leer y con él alcanzar el nivel de lectura crítica, que anhela toda la comunidad educativa nacional de los futuros bachilleres, que garantice ciudadanos competentes con capacidad de autoformación, que permita su rápida adaptación a un mundo en constante cambio.

E3 a la misma cuestión *¿Qué diferencias encuentras entre el papel y la tableta?* afirma *“En la tableta puedo subrayar en el libro no ¿Qué ventajas le encontrabas a leer en la tableta que no tenía el papel? R/ en la tableta, pues uno a veces tenía un índice, no, a medida que uno va leyendo va subiendo va subiendo no se pierde tan rápido de la lectura a diferencia del papel que uno tiene mucha letra y se pierde más fácil”* una vez más aparece como bondad, la interactividad que brinda la tableta comparada con el texto, al manifestar *“En la tableta puedo subrayar en el libro no”* pero un texto en papel también se puede subrayar, lo que hace la diferencia es que en un libro esta acción es permanente y definitiva en la mayoría de casos, y la consideran negativa los estudiantes porque ellos no son dueños de los libros a los que tienen acceso. Por otro lado en respuesta a la segunda pregunta de este párrafo. E3 habla de la ubicación dentro del texto, al referirse al índice, pero esto no hace diferencia con los textos en papel. Lo que si llama la atención es la facilidad en la manipulación del dispositivo con respecto al avance en la lectura *“a medida que uno va leyendo va subiendo va subiendo no se pierde tan rápido de la lectura, a diferencia del papel que uno tiene mucha letra y se pierde mas fácil”* coincidiendo con la opinión de E1 (con un dedito pasa las páginas) para finalizar menciona *“mucha letra y uno se pierde fácil”*

Con esa expresión se da conocer que el ver solo letras lo hace propenso a distraerse o leer sin la suficiente atención, cosa que no sucede si se tienen imágenes que siguen el contexto de la lectura, facilitando la atención, concentración y gusto por lo que se lee. Pero esto nada tiene que ver con el soporte, papel o digital

Sin dejar de lado las bondades del soporte se hizo la pregunta concreta ¿Qué prefieres para leer la tableta o el papel?

E1 *“la tablet es mucho mejor”* al indagar *“¿En cuál de los dos crees que lees más rápido? Creo que en la Tablet, creo que me concentro más me trato de pegar más a las letras, con las hojas no me va muy bien creo que me distraigo, se me corre el párrafo, en la Tablet puedo seguir la línea”* esta ventaja de ubicación de la tableta al leer, se puede deber al hecho que el dispositivo así se apague siempre muestra donde se encontraba al momento de dejar la lectura, ello incluye las paradas súbitas, las distracciones repentinas por preocupaciones o el tener que contestar preguntas, el celular, entre tantos distractores. Con la ubicación se evita el releer a causa de la pérdida del párrafo y falta de concentración.

E2 a la pregunta ¿Qué prefieres para leer la tableta o el papel? Contesta *“en la tableta, en los libros me da sueño y después pereza”* aunque E2 reconoce que la tableta tiene como desventajas el brillo y que se descarga, considera que con esta no aparecen dos elementos característicos de falta de hábitos de lectura como son: La pereza y el sueño.

E3 al responder la misma pregunta recoge lo expresado por sus compañeras de forma explícita. *“La tableta es más bacana. Allí puedo consultar las palabras que no sé. Cuando la apago y vuelvo a leer al otro día, esta donde yo iba. Puedo llevármela para leer en cualquier lado, es como si llevara un cuaderno más en el maletín”* resume: la

interactividad con la consulta del vocabulario del texto justo durante la lectura sin tener que abandonarla, la ubicación en el texto al retomar la lectura y la portabilidad. Estos tres elementos se identifican plenamente en la experiencia de lectura de los tres estudiantes con el dispositivo, porque les resuelven buena parte de los problemas que tienen al momento de leer, aparecen las ventajas de la lectura digital por encima de las del papel, al igual que lo hallado en los jóvenes del proyecto de la Fundación German Sánchez de España que cita Cordón (2016).

Hasta este punto se ha hablado de: la experiencia de aceptación del dispositivo, la experiencia de lectura con él, la comparación de la lectura papel con la digital. Ahora se hablará de la lectura en la tableta comparada con la del celular y computador, para ello se hizo una serie de preguntas, empezando por la siguiente:

¿Qué aplicaciones tienes instaladas en el celular y cuál es la que más utilizas?

El *“face, instagram, tweeter, what’s app y las que más utilizo son instagram y tweeter. Tweeter para mantener al día, informada, es decir, noticias y opiniones de políticos”* ¿Cuánto tiempo te has demorado chateando en el celular? R/ *ufff bastante, bastante, bastante hay veces toda la tarde, también escucho mensajes de reflexión de un señor mexicano (Miguel Cornejo)*. La respuesta de redes sociales es normal para una adolescente. El uso del celular toda la tarde, cuestiona el problema del brillo de la tableta como elemento que limita su uso y, genera cansancio y ardor en los ojos después de hora y media o dos horas como lo señalo en otra respuesta. El escuchar mensajes de reflexión hace que su respuesta sea cierta y coherente, debido a que fue ella la única de la muestra que manifestó el uso de la tableta para escuchar audiolibros y estar informada.

¿Por qué no utilizas tanto como los otros jóvenes el What's App? *R/ no, porque toca escribir y leer, sobre todo escribir.* El que vea la lectura como limitante para comunicarse con otras personas, cuestiona la afirmación que hizo de su gusto por la lectura.

¿En qué momentos te sales de las aplicaciones? *R/ cuando me empieza a arder la vista, pero eso sucede cuando he pasado mucho tiempo, por ejemplo toda la tarde.* Esto aclara que el brillo de la tableta es mayor al del celular, por eso pasa más tiempo en el celular sin que le arda la vista o le de cansancio.

E3 ¿Qué otras cosas leías en las tabletas? *R/ deportes más que todo futbol, cuando tenía el celular descargado* ¿en el celular qué lees? *R/ más que todo futbol y ¿en la tableta? R/ no, las tareas del colegio.* ¿Tú piensas seguir estudiando, que dispositivo sería mejor para ti? *R/ un teléfono que es más práctico de cargarlo.* ¿Qué tanto tiempo pasas en esas aplicaciones? *R/ uyy, hay veces me demoraba dos horas.* El uso de los dispositivos en E3 es para informarse del tema que lo apasiona el futbol y elige como mejor el que considera más práctico y cómodo para cargarlo “el celular”. Por otro lado el tiempo de dos horas es consecuente con otras respuestas en las que manifestaba utilizar la tableta una hora. Además hay que entender que sus ocupaciones académicas, el entrenar futbol y la vida social hacen que el tiempo de dos horas con el celular sea bastante.

¿Cómo es la tableta comparada con el computador? *R/ no, la tableta es más práctica, uno se para en una esquina, se acuesta y chatea, con el computador uno tiene que sentarse, tiene que esforzarse más para leer.* E3 confirma que la portabilidad es un factor que genera comodidad y causa empatía con la tableta, a tal punto que convierte la experiencia con ella en algo agradable.

¿Qué hacías con la tableta? *R/ en la tableta, pues ella tenía unas restricciones no, ya, venga le digo, unas veces entre a Facebook en ella cuando no tenía el teléfono, las otras veces miraba cosas relacionadas con el deporte, investigaba las tareas, la llevaba al colegio. Descargue un juego pero tampoco me dejaba por una aplicación de ella. Buscaba las tareas y las descargaba y las exponía a algunos profesores desde la misma tableta, como con el profesor lenguaje y la profesora química. No toda la experiencia del uso de la tableta fue agradable, debido a que los estudiantes ya conocían los Smartphone y las bondades de estos para descargar aplicaciones y juegos, cosas que la tableta no brindada, por contar con un sistema operativo Windows 8. Pero, E3 logró hacer uso pedagógico de la tableta, mostrando un camino a seguir para masificar el uso del dispositivo entre los estudiantes.*

¿Estas leyendo algo en estos momentos? *R/ E3 mero Facebook, redes sociales, Facebook, instagram y una nueva aplicación que se llama F3, que son preguntas anónimas. ¿Cómo así, cuéntame? R/ se responden preguntas anónimas por escrito, se responde con videos o con fotos. ¿Es segura la aplicación? R/ si, señor. Esta pregunta hace parte de las realizadas cuatro meses después de graduarse y se ve que a E3 no le interesa leer otras cosas diferentes a redes sociales y entretenimiento, pero en las redes seleccionadas las lecturas son escasas, pues en facebook, instagram y F3 predominan las fotos y videos.*

E2 ¿En 11 tenías celular? *R/ si* ¿Qué aplicaciones tenías descargadas? *R/ What's App, Messenger, face e instagram* ¿Cuál es la que más utilizas? *R/ el What's App* ¿Te gusta más escribir o grabar audios en What's App? *R/ grabar audios y escribir las dos cosas* ¿Cuánto es lo máximo que te has demorado utilizando el celular con las redes sociales? *R/ Dos*

*horas ¿Cuándo y por qué dejas de chatear con alguien? R/ cuando se acaban los temas o el celular se me descarga o me voy a ocupar a hacer algo. E2 al igual que sus compañeros y demás jóvenes de su edad prefieren las redes sociales. E2 que elija al What's App y que le guste escribir, permite inferir que lee y, si en esta lectura se demora hasta dos horas o la interrumpe porque se acaban los temas, se descarga el celular o porque tiene que ocuparse en hacer algo, confirma su gusto por la lectura y el celular. Aunque no es fácil descargar el What's App en la tableta hubiese sido de gran ayuda hacerlo para comparar la aceptación de la tableta con el celular.*

## 4.2 Conclusiones y recomendaciones

### 4.2.1 Conclusiones

Con respecto al objetivo general se puede decir que: Los estudiantes del grado 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal, tuvieron una experiencia de lectura positiva con las tabletas, porque se sintieron libres y cómodos para leer lo querían, cuando y como lo querían hacer. Aunque el dispositivo no los deslumbró fue una experiencia transformadora y cautivadora para una estudiante de la muestra al explorar la lectura texto a voz tipo radionovela que estimuló su imaginación, además encontraron en la literatura preinstalada un dinamizador, con cuentos cortos e ilustrados que les causaron curiosidad y evocaron su niñez al punto de no abandonar la lectura de un cuento hasta terminarlo.

Con respecto a los objetivos específicos se puede afirmar que:

- Los estudiantes de esta investigación son alegres, dinámicos, en sus hogares predomina la familia nuclear, la formación educativa de los padres es básica, cuentan con muy pocos libros en casa, no tienen motivación intrínseca para leer, les gusta la tecnología y emplean las redes sociales diariamente como herramienta de comunicación y pasatiempo. A lo largo de su escolaridad su rendimiento académico ha sido regular en la mayoría.
- Los estudiantes de 11.2 prefieren la lectura en formato digital por: la portabilidad del dispositivo, por la fácil ubicación en el punto de lectura a pesar de las interrupciones, por la ayuda que brinda al consultar el vocabulario ahí mismo y mejorar la comprensión de lo leído, por poder leer a oscuras, por poder cambiar a lectura texto a voz si lo prefieren, por la interactividad que brinda el dispositivo,

por la personalización de lo leído (subrayar, resaltar, hacer comentarios al texto, sin que sean definitivos y afecten a futuros lectores). Aunque reconocen que el papel tiene entre sus ventajas que no brilla, no cansa la vista, no se descarga.

- A los estudiantes de 11.2 la lectura de libros electrónicos les gusta si se hace con un dispositivo que les permita ser libres, sienten que leen más rápido y comprenden más, les emociona la lectura texto a voz de formato radionovela que les permiten crear sus propios personajes y escenas; no se sienten infantiles si la lectura es de cuentos cargados de dibujos e imágenes ilustrativas, por el contrario recuerdan con agrado la lectura en voz alta que les hacían en su niñez.

A partir del análisis de los datos se puede concluir que la experiencia de lectura de los estudiantes del grado 11.2 de la Institución Educativa Técnico el Ortigal, utilizando dispositivos móviles es positiva. Esta afirmación se sustenta en que los estudiantes manifiestan que la experiencia de lectura con el dispositivo mejoró la comprensión de lo leído, debido a varias características propias de la combinación entre libros digitales y dispositivos móviles entre las que encontramos:

- La conectividad que permite consultar durante la lectura las palabras y expresiones desconocidas, derrumbando así una de las barreras para la comprensión “la falta de vocabulario”, además de la conectividad esto es posible gracias al dispositivo empleado “tableta” y sus bondades de interactividad. Fue tal el agrado para los estudiantes, que lo resaltaron como uno de los motivos para preferir la lectura digital en lugar del papel. Asimismo es crucial que sean los propios estudiantes quienes identifiquen las soluciones a sus problemas de lectura, para que docentes y mediadores en el proceso generen estrategias orientadas a fortalecerlos, hasta

alcanzar en los egresados del bachillerato los anhelos de la comunidad educativa nacional de tener lectores críticos que lee por placer, convertidos en los ciudadanos competentes con dominio de las herramientas tecnológicas necesarias, que les permitan la autoformación y adaptación a un mundo en constante cambio.

- Al comparar la lectura en papel con la lectura en la tableta se encontró que los estudiantes prefieren la tableta, gracias a la ubicación en todo momento dentro del texto, la portabilidad, la consulta del vocabulario, a las diferentes posturas que pueden tomar al leer, la posibilidad de leer sin necesidad de encender la luz, poder subrayar, la sensación de leer más rápido. Lo anterior supera a las desventajas que encontraron al leer en la tableta, como el intenso brillo y que se descarga.
- El poder subrayar, hacer comentarios al libro digital es personalizar la lectura es algo de especial agrado, les evita releer, encontrar fácilmente lo que les resultó importante, poder relacionarlo con otro texto o con sus vivencias, cosa que no sucede con los libros en papel, porque así sean propios consideran que al rayarlos o hacerles comentarios están siendo egoístas con los futuros lectores de ese mismo libro, ya sean sus familiares o compañeros de colegio, además se agrega al papel marcas que generan un ruido permanente en la lectura, a diferencia de los libros digitales que aceptan varias modificaciones haciendo copias nuevas sin perder la anterior personalización.
- La portabilidad de la tableta, el poder llevarla en el maletín o en la mano, su capacidad para almacenar muchos libros o las notas de clase, su poco peso y el soporte para apoyarla sin usar las manos, fueron otros de los elementos determinantes para preferirla como herramienta de lectura por encima del papel.

- La experiencia de lectura con la tableta estuvo influenciada por la literatura contenida en ella, esa narrativa de cuentos étnicos regionales, cortos y coloridos hizo que los estudiantes terminaran de una sola lectura cada cuento que iniciaban. Este aspecto puede estar relacionado con las historias reales o ficticias que hacen padres o abuelos para formarlos en el respeto y cuidado a la naturaleza, la historia de sus comunidades y advertirlos de los peligros de la calle. Esto puede ser lo más cercano a una experiencia formadora o transformadora como lo afirma Larrosa (1996) y puede perdurar toda una vida y ser reproducida de generación en generación, utilizando el mismo medio, la lectura.
- La lectura de audiolibros o texto a voz con la tableta que exploró una de las estudiantes, puso de relieve el placer que genera en una persona la lectura en un formato tipo radionovela, así sea en una persona que nunca había tenido esta experiencia imaginativa y creadora, que le permite construir y recrear en su mente todo lo que está escuchando de una manera única, permitiéndole adelantar en su mente escenas, hasta incluir en su vida aspectos de los personajes que escucha, esta sí que es una experiencia y recoge plenamente la definición que da Larrosa (1996) de experiencia “eso que me pasa”, dejando una huella en quien la escucha. Por otro lado este tipo de lectura es ideal para aquellos estudiantes con discapacidad visual que el decreto de Inclusión 1421 de 2017 exige que se formen con equidad en los mismos centros educativos para estudiantes sin discapacidad o con talentos excepcionales.

- Vale mencionar lo que significó para los estudiantes haber tenido la tableta en su poder durante tanto tiempo y haber permitido que la trataran como propia, sin más limitaciones que el cuidado por el daño de tipo físico. Esto despertó en los estudiantes el sentido de pertenencia por su institución, compañerismo, mayor autoestima, mayor compromiso con su formación, respeto y comprensión por el trabajo de los empleados de la institución. Estos aspectos se vieron reflejados en ser el único once donde se graduaron todos los estudiantes, no hubo sancionados después de tener las tabletas, mejoró la presentación personal, se eliminaron los subgrupos dentro del curso y afloró el aprendizaje colaborativo entre pares con miras a la meta cumplida “nos tenemos que graduar todos”.

Por otro lado los estudiantes manifestaron aspectos que se consideran negativos en esta investigación como:

- Los estudiantes muestran aceptación el dispositivo, aunque resaltan que el sistema operativo que posee (Windows 8) limita su manipulación, exploración e interactividad, debido a que no es sencillo descargar aplicaciones si no se hace a través de un correo electrónico, en este caso prefieren a Android como sistema operativo.
- Los estudiantes no poseen hábitos de lectura, manifiestan que las lecturas en papel sin imágenes son aburridoras y les causan sueño. Además coinciden en afirmar que las lecturas escolares (por obligación) las hacían lo más pronto posible, sin mostrar ningún agrado por ellas solo interesaba cumplir.

- La retroiluminación con que cuenta la tableta empleada en esta investigación es mayor que la de los celulares que utilizan los estudiantes, de ahí que la fatiga visual al leer en la tableta haga que en ocasiones abandonen la lectura antes de lo deseado, esto no sucede con los dispositivos especiales de lectura digital como KIndle, Sony lector, entre otros que tienen tinta electrónica o iluminación integrada, esta última se diferencia de la retroiluminación por contar con una iluminación que viene desde el frontal de la pantalla a nuestro ojos y no de atrás como las retro iluminadas, pero brinda el mismo beneficio que estas al poder leer en la oscuridad.

#### 4.2.3 Recomendaciones

En las Instituciones Educativas donde se cuenta con tabletas donadas por el ministerio de las Tic, se debe investigar la lectura de textos por parte de los estudiantes empleando dinamizadores de lectura, como blog's, representaciones cortas de los personajes a leer, entre otros.

Indagar sobre la apropiación de contenidos y comprensión de textos a partir de audiolibros y de podcast, como las lecciones de historia de Diana Uribe.

Las Instituciones Educativas deben generar un plan de trabajo ajustado a su contexto para evitar que las tabletas se deterioren o se vuelvan obsoletas por falta de uso. Una oportunidad está en brindar estos dispositivos en comodato a sus estudiantes y hacer fluir la información a través del correo electrónico, brindando la posibilidad a cada estudiante de avanzar de acuerdo a su ritmo y forma de aprendizaje.

Es importante conocer los temas que interesan a los estudiantes y orientarlos a su profundización en él. Para ello el tener acceso a libros de calidad es una herramienta y la red de bibliotecas públicas del país es una opción. En el suroccidente colombiano la biblioteca departamental del Valle Jorge Garcés Borrero tiene la biblioteca virtual, a través de la aplicación Overdrive con la cual se puede acceder a libros electrónicos, estos libros permiten a los docentes hacer seguimiento a las lecturas de sus estudiantes.

El desarrollo de la industria editorial de libros digitales, interactivos y transmedia aún se encuentra en desarrollo, pero sería muy importante conocer en nuestro país el

impacto y actuación de las redes sociales en los estudiantes sobre la lectura crítica, a profundidad y comentada de los libros de interés nacional, en particular con temas como la paz, justicia, reparación y no repetición que hoy se encuentran estancados por la polarización política.

Es necesario que docentes y directivos escuchen a los estudiantes y generen estrategias de aprendizaje con lo que ellos plantean, permitiéndoles ser realmente activos en la construcción de una nueva escuela, que democratice el aula y elimine prácticas educativas que no motivan a los estudiantes a aprender

## 5 Referencias bibliográficas

Ackerman, R., Goldsmith, M. (2011). Metacognitive regulation of text learning: on screen versus on paper. *Journal of Experimental Psychology: Applied*, 17(1), 18-32. e ISSN 1939-2192.

Alonso, A. B., Artime, I. F., Rodríguez, M. Á., & Baniello, R. G. (2011). Dispositivos móviles. EPSIG Ing. Telecomunicación Universidad de Oviedo.

Baccino, T., et. al. (2015). The impact of paper-based versus computerized presentation on text comprehension and memorization. *Computer in Human Behaviour*, 54

Bleich, D. (1978). *Subjective Criticism*. Baltimore: John Hopkins University Press.

Carabajo, R. A. (2008). La metodología fenomenológico-hermenéutica de M. Van Manen en el campo de la investigación educativa. Posibilidades y primeras experiencias. *Revista de investigación educativa*, 26(2), 409-430.

Carabajo, R. A. (2018). La relación pedagógica: en las fuentes de la experiencia educativa con van Manen. *Revista Complutense de Educación*, 29(1), 27.

Cordón, J. A., (2011). *La revolución del libro electrónico*. Barcelona: Editorial UOC

Cordón, J., Gómez, R., Alonso, J. (2011). *Gutenberg 2.0: La revolución de los libros electrónicos*. Gijón: Trea.

Cordón, J. (2016). La lectura digital y la formación del lector digital en España: la actividad de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y el Proyecto Territorio Ebook. *Álabe*, (13)

Espeso, P. (2016). BYOD Trae tu propio dispositivo el modelo que quiere revolucionar la educación. <https://www.educaciontrespuntocero.com/noticias/byod-bring-your-own-device-educacion/32857.html>

Fish, S. (1990). *Is There a text in this class? The authority of interpretive communities*. Cambridge (USA): Harvard University Press, ISBN 978-0-67446726-2.

Gadamer, H. G. (1999). *Hermeneutik I. Wahrheit und Methode. Gundzüge einer philosophischen Hermeneutik. Gesammelte Werke. Vol 1*. Tübingen: J. C. B. Mohr.

Gerlach, J., Buxmann, P., (2011). Investigating the acceptance of electronic books: The impact of haptic dissonance on innovation adoption. *European Conference on Information Systems (ECIS)*.

Giffard, A., (2013). *Rhétorique de l'attention et de la lecture. Entretiens du Nouveau Monde industriel*, 14-44.

Guidi, M., Verellen, E. (2015). *Entre lo que sabemos y lo que somos: la experiencia en la formación docente*.

Iser, W, (1987). *El acto de leer*. Madrid: Taurus. ISBN 978-84-306-2176-7.

Iser, W, (2005). *Rutas de la interpretación*. México: Fondo de Cultura

Económica ISBN 978-968-167327-7.

Jansen, K., Philipson, S. (2015). ¿Estamos listos para BYOD? computación educativa australiana, 18-33.

Jauss, H. (2012). Caminos de la comprensión. Madrid: Machado Libros.

ISBN 978-84-7774-941-7.

Lamb, A. (2011). Reading Redefined for a Transmedia Universe. *Learning & Leading with Technology*. 39 (3), pp.12-17.

Larrosa, J. (1996). La experiencia de la lectura. Estudios sobre literatura y formación. Alertes, Barcelona 1996. Tercera edición ampliada en Fondo de Cultura 95 Económica, México 2004.

Larrosa, L. (2003). La experiencia de la lectura: estudios sobre literatura y formación. Fondo de Cultura Económica. 31-33.

Larrosa, J. (2006). Sobre la experiencia. *Aloma. Revista de Psicologia i Ciències de l'Educació*, 2006, num. 19, p. 87-112.

Lee, M., Levins, M. (2012). Bring your own technology. Camberwell, Australia:

ACER project publishing

López, J. (2017). Los libros digitales en la educación escolar. Recuperado de <http://eduteka.icesi.edu.co/articulos/LibroDigital>

Mangen, A. et. al. (2014a). Mystery story reading in pocket print book and on kindle: Possible impact on chronological events memory. Conference paper presentation, IGEL (The International Society for the Empirical Study of Literature and Media), Turin, Italy

July 21-25.

Ministerio de Cultura de Colombia (15 de julio de 2019). Red Nacional de Bibliotecas Públicas. Recuperado de <https://bibliotecanacional.gov.co/es-co/actividades/noticias/en-la-rnbp/rnbp-la-infraestructura-mas-grande-del-pais>

Morles, A., Amat, M., Donis, Y., & Urquhart, R. (1997). Resolución de problemas de procesamiento de la información durante la lectura. *Lectura y vida*, 18(3), 13-22.

Paredes Guerra, B. A. (2019). Compromiso y rendimiento académico: Comparación entre el programa presencial y virtual de inglés del Centro de idiomas de la Universidad Peruana Unión, 2018.

Real Academia de la Lengua Española RAE (2010). “libro electrónico” recuperado de <https://www.rae.es/noticias/la-rae-incluye-en-el-diccionario-el-termino-libro-electronico-con-el-acuerdo-unanime-de-las>

Rojas, M., Jaime, W. (2015). La evaluación desde las vivencias docentes: una aproximación a los significados de las prácticas evaluativas.

Schaufeli, WB y Bakker, AB (2003). Escala de compromiso laboral de Utrecht: manual preliminar. Unidad de Psicología de la Salud Laboral, Universidad de Utrecht , Utrecht , 26 .

Sellen, A., Harper, R. (2003). *The myth of the paperless office*. Cambridge: The MIT Press.

Stavert, B. (2013). Bring your own device (BYOD) in Schools, 2013 Literature Review. NSW Department of Education and Communities.

Suárez, V. (2014). La lectura como experiencia estético-literaria. *Enunciación*, 19(2), 215-227.

Uribe, D. (Productora). (28 de enero de 2019). Historia de la radio 09. Las radionovelas en Colombia [Audio en podcast]. Recuperado de [https://co.ivoox.com/es/historia-radio-09-las-radionovelas-en-audios-mp3\\_rf\\_31855255\\_1.html](https://co.ivoox.com/es/historia-radio-09-las-radionovelas-en-audios-mp3_rf_31855255_1.html)

Universidad Nacional Autónoma de México "UNAM". (2018). Tutorial estrategias de aprendizaje. Las TIC para aprender. Recuperado de <http://tutorial.cch.unam.mx/bloque4/lasTIC>

Wolf, M. (2010). *Cómo aprendemos a leer*. Barcelona: Ediciones B. Cordon-García, J. A. (2016). La investigación sobre lectura en el entorno digital. *Métodos de información*, 7(13), 247-268.

## 6 Anexos

## Anexo 1. Entrevista uno a Estudiante 1 (E1)

¿Cuándo naciste?

¿Dónde naciste?

¿Vives con tus papás?

¿Dónde viven hay mas muchachos?

¿Duermes en un cuarto sola?

¿Tu papá que hace en la hacienda?

¿Crees que podrás seguir estudiando?

¿Ya tenias tableta?

¿Te gusta la tableta?

¿La has utilizado?

¿Descargaste el programa OverDrive?

¿Has descargado algún libro con el OverDrive de la biblioteca departamental Jorge Garces?

¿Luego vamos hacer una actividad con el, vale?

¿Has descargado programas en la tableta? R/ Si

¿Utilizas la tableta para leer?

¿Cuanto tiempo en promedio lees?

¿Sólo con la tableta?

¿lees en papel también?

¿Te da sueño leer en la tableta?

Pero ¿en papel sin imágenes?

¿Por eso te parece mejor leer en la Tableta?

¿Qué otras diferencias encuentras entre leer en la Tablet o en papel?

¿Puedes resaltar con la tableta?

¿qué posición te gusta para leer con la Tablet?.

¿Hay cuentos que tienen sonidos?

¿has escuchado estos cuentos?

¿Si te colocaran a escoger entre leer en la Tableta o en papel cual preferirías?

¿Tienes computador, para ti sola?

¿Si tuvieses que leer un documento sin dibujos e imágenes, cual preferirías para leer la Tablet o el papel?

¿En cual de los dos crees que lees más rápido?

¿Te ha gustado la experiencia de leer en la Tableta?

¿Tienen internet en casa?

¿Es bueno el internet?

Anexo 2. Entrevista uno a Estudiante 2 (E2)

¿Cuántos años tienes?

¿Cuántas personas viven en tu casa?

¿Tú sacaste la llave del saber?

¿Has utilizado la tableta para leer?

¿Cómo te sientes leyendo en la tableta?

¿Te da sueño leer en la tableta?

¿Cómo que cosas?

¿Qué sientes cuando tocas un libro?

¿Qué prefieres para leer la tableta o el libro?

¿La tableta permite interactuar?

¿En que momentos lees?

¿Cuánto dura tu lectura?

¿Puedes leer con ruido?

¿Lees tarde de la noche?

¿Qué desventajas le encuentras a la tableta?

¿Te cansa la vista leer en la tableta?

¿En la lectura que hicimos de casi dos horas, te pudiste concentrar?

¿Qué te gusta leer?

¿En tu casa hay libros?

¿Su mamá es bachiller?

¿Qué desventajas le encuentras a leer en papel?

¿Qué posición utilizas para leer utilizando la Tablet?

¿Haz descargado algo en la Tableta?

¿Te lo pidió algún profesor?

¿Y lo leíste?

¿Pero, ya lo habías leído en papel?

¿y en cual forma te pareció mejor?

¿Haz leído en estos días?

Gracias, Ingrid eres muy amable.

Anexo 3. Entrevista uno a Estudiante 3 (E3)

¿Cuántos años tienes?

¿Con quien vives?

¿Te gusta la tableta?

¿Por qué?

¿Qué lees?

¿Cuánto tiempo lees?

¿Cuando lees en el papel, cuánto tiempo duras leyendo?

¿Si tuvieras que elegir entre leer en la tableta y el papel, cuál preferirías?

¿Por qué?

¿Qué desventajas le encuentras a la tableta?

¿A qué horas lees?

¿Cómo te va con la lectura en papel?

¿Cómo?

¿En casa por qué no?

¿y en el colegio que lees?

¿y como te va con esas copias?

¿Si ella subiera las copias a la tableta?

Gracias, Jean ¿te sentiste bien en esta entrevista?

Anexo 4. Entrevista uno a grupo focal

Participantes E1, E2, E3

Buenas tardes, jóvenes

¿Cómo fue la experiencia de trabajar con la tableta?

¿Te gusta leer?

¿Qué te facilitó el uso de la tableta?

¿Terminaste de leer el libro del García Márquez el coronel?

¿Cómo sabías que era cansancio?

¿A tí te pasaba lo mismo E2?

¿Y cuánto es leer mucho?

¿Tienen computador en casa?

¿Al leer entre el computador y la tableta cual es mejor?

¿Ingrid, Jean exploraron los audiolibros?

¿Comparada la tableta con el papel, cual es mejor?

¿Con cual te demorabas menos para leer, en el papel o la tableta?

¿Consideran que fue un buen entrenamiento utilizar la tableta?

¿Si fueran a continuar estudios y no tuviesen computador, con una tableta se las arreglarían?

¿La tableta es una buena herramienta para estudiar?

¿Para leer?

¿Jugaban con la tableta?

Anexo 5. Entrevista dos a E1

Buenos días, Isabella

¿Estas leyendo algo en estos momentos?

¿En el computador?

¿Y por qué no en el computador?

¿Pero si la tuviera lo habrías descargado?

¿Y si fuera en la tableta?

¿En qué momentos lees?

¿Cuánto tiempo lees?

¿Qué lecturas haces con mayor agrado las que haces ahora por tu cuenta o las del colegio?

¿Cómo sería una tableta ideal para ti?

Y ¿Para leer que le cambiarías?

¿Lees en alguna aplicación desde tu Smartphone?

¿Qué has leído en google play?

¿Si las lecturas están muy largas las lees?

¿Haz vuelto a utilizar los audiolibros?

¿Cómo te va con la interacción con el celular?

¿Volviendo al libro que estas leyendo, qué es lo que mas te ha gustado?

¿Qué prefieres para leer, el papel o los dispositivos?

¿Te sirvió la experiencia de leer en la tableta?

¿Cuánto tiempo te has demorado chateando en el celular?

¿Qué aplicaciones tienes instaladas en el celular y cuál es la que más utilizas?

¿Tu mamá te leía, cuando eras pequeña?

¿Qué otras cosas escuchas?

¿En que momentos hacías las lecturas del colegio?

¿En que momentos leías con la tableta?

¿Te causaban sueño las lecturas de la tableta?

¿Llegaste a prestar libros en el colegio?

¿Los profesores enviaban lecturas por correo?

¿Te hubiese gustado que el profesor les hubiese colocado audiolibros, para representar las obras?

¿Te resulta más emocionante escucharlos los cuentos por encima de las películas o de leerlos?

¿Conoces los blog's de lecturas de libros?

¿Cómo te parecían las lecturas del colegio?

¿Qué tipos de dispositivos te gustaría llevar a la universidad, si pudieras combinar las ventajas que tienen cada uno de ellos en un solo dispositivo?

¿Por qué no utilizas tanto como los otros jóvenes el What's App?

¿En qué momentos te sales de las aplicaciones?

#### Anexo 6. Entrevista dos a Jean Hyler Trujillo

¿Haz vuelto a leer algo?

¿Tú decías preferir la tableta en lugar del papel para leer?

¿Qué era lo que te molesta de leer en la tableta?

¿Qué pasaba si bajabas el brillo te demorabas lo mismo o leías más?

¿Qué ventajas le encontrabas a leer en las tabletas que no tenía el papel?

¿En la tableta leíste algo diferente a lo que ponían a leer en el colegio?

¿Te gustan? R/ si eran divertidos

¿Los leías completos?

¿Te gustaba leerlos en los libros o en la tableta?

¿La tableta tenía audiolibros, los utilizaste?

¿Cómo te pareció?

¿En que momento leías en la tableta?

¿Preferías leer en la tableta o irte para la calle?

¿Qué le cambiaras a la tableta?

¿Qué otras cosas leías en las tabletas?

¿En el celular qué lees?

¿Tú piensas seguir estudiando, que dispositivo seria mejor para ti?

¿Pero crees qué es mejor para leer?

¿Qué aplicaciones tenías en el celular?

¿Qué tanto tiempo pasas en esas aplicaciones?

¿Qué es lo máximo que te has demorado chateando?

¿Te leían cuando eras niño?

¿Recuerdas algo de eso?

¿Si a las tabletas se les coloca llamadas, tú crees que los estudiantes dejarían de llevar el celular?

¿Cómo es la tableta comparada con el computador?

¿Algún profesor les dejaba tareas por correo?

¿Con el profesor de lenguaje representaban obras, cómo se preparaban para representar esas obras?

¿Eso les ayudaba más a la representación?

¿Quiénes les dejaban lecturas para la casa?

¿A qué horas hacías las lecturas que te dejaban en el colegio?

¿Te gustaban esas lecturas?

¿Tenías que releer?

¿Le sacas el mismo gusto a escuchar un chiste o a ver el chiste en video?

¿A qué horas leías en la tableta?

¿Qué hacías con la tableta?

¿Estas leyendo algo en estos momentos?

¿Cómo así, cuéntame?

¿Es segura la aplicación?

¿Estas estudiando?

## Anexo 7. Entrevista dos a Ingrid Mina

¿Voy a hacerte unas preguntas sobre la tableta y el celular, estas de acuerdo?

¿En 11 tenías celular?

¿Qué aplicaciones tenías descargadas?

¿Cuál es la que más utilizas?

¿Te gusta mas escribir o grabar audios en What´s App?

¿Cuánto es lo máximo que te has demorado utilizando el celular con las redes sociales?

¿Cuándo y por qué dejas de chatear con alguien?

¿Qué crees que pasaría si a las tabletas se les agrega llamadas?

¿Pero seguirían llevando el celular?

¿Cuándo estabas niña tú mamá te leía?

¿Y qué recuerdas de eso?

¿Qué crees que sentías?

¿Tú escuchas algo en la radio, además de la música?

¿En el What´s App te envían mensajes de audio?

¿Y qué sientes con los chistes?

¿Algún profesor les enviaba tareas al correo?

¿Las obras que representaban en lenguaje, cómo las preparaban?

¿Ustedes los escribían?

¿Pero, no veían videos?

¿Cuándo te dejaban tareas para leer en que momentos las hacías?

¿Y las lecturas de la tableta a qué horas las hacías?

¿Qué te producía mas emoción hacer las tareas de lecturas o leer en la tableta?

¿Conoces los blog's de las lecturas de obras famosas, como la del Coronel no tiene quien le escriba?

¿Estas leyendo algo en estos momentos fuera de tus estudios?

¿Si en la universidad solo pudieras llevar un dispositivo, pero en el puedes agregar lo que mas te guste de los otros, cuál llevarías y por qué?

¿En tus estudios actuales te dejan lecturas?

¿Te las envían al correo?

¿Cómo te parecen esas lecturas comparadas con las del colegio?

¿Definitivamente que prefieres para leer, el papel o la tableta?

¿Por qué?

## Anexo 8. Entrevista dos a grupo focal

¿Les hace falta la tableta?

¿Por qué?

¿Les gustaría que les compraran sus padres una tableta?

¿Por qué?

¿Pero, si tuvieras celular?

¿Cómo a si?

¿Están leyendo algo en estos momentos?

¿En el computador? ¿Si tuvieras la tableta y en ella ese libro, en donde crees que habrías leído? ¿Y esas lecturas son en papel o en el correo? ¿Será que no te gusta lo que estas estudiando? ¿Por qué te gusta que traiga dibujos?

¿Bueno ya que hablas de las aplicaciones, me pueden decir cuanto tiempo pasan chateando o revisando esas aplicaciones?

¿Solo dos horas?

¿Volvamos a una vieja pregunta, cómo les pareció leer en la tableta?

¿Por qué?

¿Qué no te gusto?

¿Si tienen la oportunidad de leer un libro que les resulta interesante por los comentarios que les hacen de él, en que preferirían leerlo en papel o en la tableta?

¿Si tuvieras la opción del mismo libro en audiolibro, cual crees que escogerías?

¿En caso de tener que escoger entre un celular, una tableta o un portátil para leer cual escogerían? ¿Pero, si la tableta tiene teclado Ingrid?

¿Seguro?

## Anexo 9. Características de la tableta

PARAMETRO	CARACTERÍSTICAS
<b>Software</b>	
Sistema Operativo	Windows 8
<b>Memoria</b>	
Capacidad	2Gb
Tecnología	DDR3
<b>Almacenamiento local</b>	
Capacidad	32 GB
Tecnología	Estado sólido
<b>Pantalla</b>	
Tipo	Capacitivo “Multi Touch” / “Pinch (e.g. Zoom)” : Gorilla Glass
Tamaño	9” Diagonal
Resolución	1280X600 WXGA LCD TFT. 149 pixeles por pulgada (ppi)
Contraste	800:1
Luminiscencia (nits)	400 c/m2
Rotación	4 vias
<b>Camara</b>	
Frontal	2 mega pixels
Trasera	Grabación de video en HD (720p) Resolución 3 MP, autofocus con Flash LED
Funcionalidad	Grabación Video HD y Fotografía
<b>Audio</b>	
Interfaz	Integrado estéreo
Conectores Entrada/Salida	Estándar 3.5 mm (Audífonos/Parlantes)
Micrófono	Incorporado
Parlantes	2 - Incorporados (Estéreo)
<b>Sensores</b>	
Giroscopio	Uno (1)
Acelerómetro 3 ejes	Uno (1)
Sensor de luz	Uno (1)
Compass	Uno (1)
<b>Conectividad inalámbrica</b>	
Interfaz	WiFi Integrada
Estándar	IEEE 802.11 b/g/n
Compatibilidad	IPV4 / IPV6
<b>Interfaces externas adicionales</b>	
GPS	Uno
Mini HDMI	Una
Puerto micro USB 2.0	Una (1)
Slot Tarjeta de Memoria Mini SD	Uno (1)

SD	
<b>Alimentación</b>	
Fuente de Alimentación	Proceso de carga a través de puerto mini USB
Rango Voltaje/Frecuencia	110-240 VAC @ (50/60Hz)
Baterías	Recargables Ion-Litio o Polímero-Litio
Capacidad Baterías	8.000 mA/h, referirse a las pruebas de ciclos de carga y descarga que se van a solicitar en el punto 5.8